

## Querían boxear sin guantes

LONDRES 12. — Un tribunal ha suspendido el combate de boxeo sin guantes, basándose en que podría «significar la rotura de la paz». Kitione Lave, boxeador del peso pesado de Tonga, prode la paz, y el inglés Kush Barton, estaban dispuestos a combatir sin guantes hasta 100 asaltos si fuese necesario para ganar la bolsa. El fiscal dijo ante el tribunal de Doncaster, para ganar la bolsa de 500 libras, que «hay una donde se encuentra retenida la bolsa de boxeo celebrado dentro de las normas del deporte y una lucha por un premio». —Efe.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Sábado 13 de Septiembre de 1958

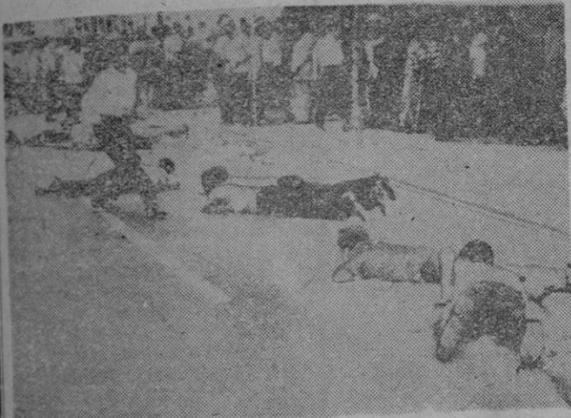
Redacción: DANUS 2  
Teléfono: 2072  
Redacción: 2072  
Admón.: 174  
AÑO XX -: N.º 5.727  
PRECIO: 1'20 Pts  
Suscripción mensual  
25 PESETAS

DEPOSITO LEGAL:  
P. M. 5 - 1958

EISENHOWER DICE:

## La situación es grave pero no desesperada

### Desordenes en Venezuela



Caracas. — En una de las calles de Caracas, varios paisanos se lanzan al suelo ante el fuego de la Policía Militar venezolana, que el domingo pasado intentó derribar a la Junta de Gobierno de Venezuela. Como se sabe, la revuelta fue dominada.

## Para romper el cerco de Quemoy

### Chiang Kai Chek se reúne con los jefes militares norteamericanos

Taipei, 12. — El Presidente Chiang Kai Chek y jefes militares norteamericanos y nacionalistas se han reunido en Makung, en las islas Pescadoras, según informa el correspondiente de la C.D.S. Peter Kalesher.

En la inesperada reunión se trató, al parecer, de como romper el cerco comunista en torno a Quemoy. —Efe

### RESISTENCIA A LA INVASION

Washington, 12. — El Secretario de Defensa, Neil Mac Elroy, ha manifestado que Estados Unidos han puesto en claro que opondrían resistencia a la invasión de Quemoy por los comunistas chinos.

No obstante, añadió en una conferencia de prensa que creía que las guarniciones nacionalistas



### EL AMBIENTE ANTE TODO

Ayer se presentó a la tertulia un aspirante a contertulio con una entrevista que había hecho a un campesino sobre problemas del agro mallorquín. El buen payés, que era de La Puebla, decía cosas muy atinadas, pero el entrevistador las había escrito con una ortografía detestable.

Un contertulio, que es una autoridad en la materia aunque no lleve barba de académico, le dijo:

—Eso no hay quien lo entienda. ¡Está lleno de faltas de ortografía!

A lo que el espontáneo contestó, rápido cual centella:

—Está escrito tal como me le dijo. El primer deber de un buen periodista es «ambientar la co-

Los EE. UU. no repetirán en el Extremo Oriente la política de apaciguamiento de Munich

«Yo conozco algo sobre la guerra y no deseo que la historia se repita»

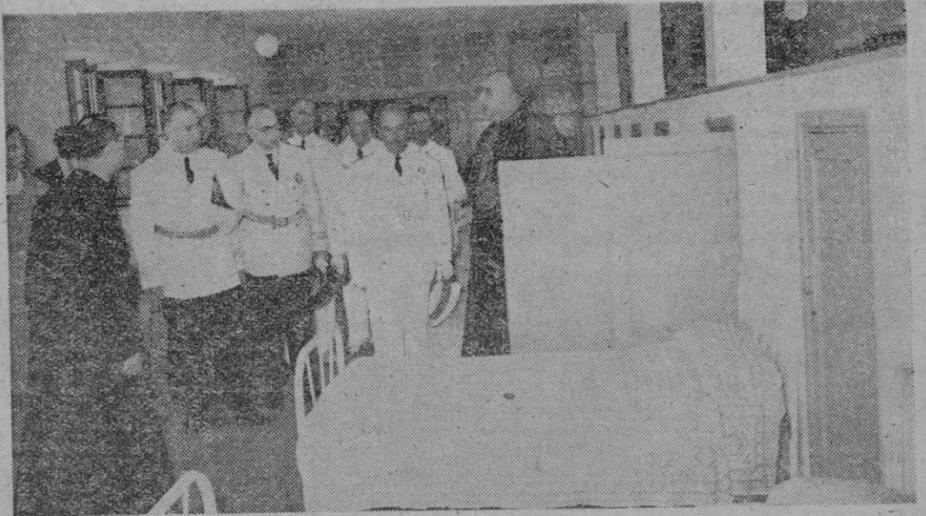
Washington. — El Presidente Eisenhower, en una alocución dirigida a todo el país sobre la crisis de Formosa, dice que «creo que no hay peligro de una guerra».

Señaló que los Estados Unidos propondrán unas conversaciones en Varsovia con la China comunista con el fin de conseguir una neutralización de las islas costeras nacionalistas.

«Creemos que diplomáticamente puede y debería encontrarse una forma de resolver la situación». «Existen —dijo— medidas que pueden ser adoptadas para asegurar de una forma definitiva el que las islas costeras no sean un peligro para la paz. Pensamos que se puede detener el bombardeo por medio de acuerdos y seguir el camino de una solución pacífica».

(Continúa en sexta pág.)

## FRANCO inaugura el Seminario Menor de Santiago de Compostela



Santiago de Compostela. — El Caudillo, acompañado de su esposa; Cardenal Quiroga, Arzobispo de Santiago; del Ministro de Justicia y otras personalidades, durante la visita que realizó al Seminario Menor de Santiago de Compostela, con motivo de su inauguración.

## LA CREACION DE SUPERMERCADOS

Numerosas peticiones de apertura de autoservicios

Madrid. — La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes facilita la siguiente información:

«Puesta en marcha la primera fase de la red de supermercados de esta Comisaría, se están recibiendo numerosas peticiones de apertura de autoservicios de los comerciantes — sólo en la última semana superaron los dos centenares —. Con objeto de acelerar las perspectivas inmediatas de dichas solicitudes, se hace constar la siguiente:

1. La apertura de autoservicios de alimentación por parte de los comerciantes está prevista y reiteradamente anunciada por la Superioridad.

2. Este sistema comercial tiene unas características propias, reconocidas por los comerciantes con anterioridad a los propios organismos estatales, que permiten obtener, como se ha comprobado por esta Comisaría General, grandes beneficios para el consumidor y una retri-

bución para el comerciante de autoservicio superior a la recibida en la actual estructura.

3. Por esta razón y para garantizar tanto al público como al propio comerciante la normal orientación que deben seguir los autoservicios a instalar se están estudiando las normas, por demás sencillas, de orden fiscal y económico que regulen dicho sector comercial.

4. El trámite a seguir es el siguiente:

a) Todo comerciante o grupo de los mismos que deseen instalar un auto-servicio deberán dirigirse, con los datos que describan su propósito, a la Dirección General de Comercio Interior, Almagro, 34, Madrid, en la que se tramitará el expediente recabando el oportuno informe sindical.

b) Dicha solicitud, debidamente informada, se elevará a esta Comisaría General, la cual estudiará las características de cada proposición, emitiendo en su caso la correspondiente conformidad, que llevará consigo una protección en concepto de «Autoservicio de alimentación adherido a la red de supermercados de C.A.T.»

## S.S. el Papa condena la eutanasia

Castelgandolfo, 12. — El Padre Santo ha recibido en audiencia, en su residencia veraniega, a los participantes en el Congreso del Colegio Internacional Neuro-Psico-Farmacológico.

Pío XII dirigió un discurso en francés a los congresistas, en cuya primera parte trató de los recientes progresos psico-farmacológicos, ocupándose después de las exigencias de carácter moral.

Después de condenar la eutanasia, el Papa precisó que, previo consentimiento del moribundo, está permitido el uso moderado de narcóticos, pero nunca aplicándolos sin limitaciones. —Efe.

## Los Cugat en el Festival

Los italianos no se cansan de fotografiar a la sugestiva y coreante Abbe Lane con motivo de la estancia de la famosa estrella en Venecia, adonde Abbe y su marido Xavier Cugat han ido a presenciar el Festival Cinematográfico. Los italianos están empeñados en creer que Cugat es cubano, por aquello de sus rumbas y danzones del más perfecto y tropical estilo antillano. Pocos saben que Xavier es de pura cepa catalana y que su apellido Cugat corresponde al patrónimo Cueufate, santo que da nombre a un pueblo situado en las cercanías de Barcelona, San Cugat del Vallés, al otro lado del Tibidabo. Ni que decir tiene que el matrimonio ha sido muy festejado en Italia, en donde gozan de gran popularidad. Aquí les tenemos tomando un coche para ir de paseo al célebre Lido veneciano.



## Siguen llegando los astros del film «Salomón y Saba»

George Sanders habla para los lectores de «BALEARES»

### MADRID

(Por teléfono, es especial para «BALEARES», de Julio CAMARERO). —El gran despliegue cinematográfico de la producción «Salomón y la Reina de Saba», nos está preparando a los madrileños el contemplar de cerca a una serie de figuras del séptimo arte, que llegan para incorporarse al equipo cinematográfico de este rol. Hace muy pocos días aterraba en Barajas Tyrone Power, que, como es sabido, interpretará el papel de Salomón en esta película. Por cierto que, en estos momentos, se encuentra en su habitación del «Hotel Palace» se-

leccionando fotografías de bellas muchachas, entre quinas tiene que elegir un plantel de preciosidades que formen ante las cámaras de la corte de la Reina de Saba.

Se espera también, para uno de estos días, la llegada de la volcánica Gina Lollobrigida que rodará en Zaragoza el principal papel femenino de esta producción. Ni que decir tiene que reina aquí una gran expectación por admirar a la bella actriz italiana.

Hoy ha llegado al aeródromo trasoceánico de Barajas otro famoso de Hollywood, George Sanders. (Continúa en sexta pág.)

## Lencería Balear

CREACIONES DE PARIS

San Nicolás, 27

Teléfono 2775

A PARTIR DE HOY, SABADO, LIQUIDA SU SECCION DE ARTICULOS NIÑO A PRECIOS SIN PRECEDENTES

# Nuestra Ciudad

## Mrs. Bárbara Ellen Flower

¿Quién no conocía a Mrs. Bárbara Ellen Flower? Su simpática figura era familiar en nuestras calles y paseos, siempre acompañada de sus perros de raza indefinida e indefinible, a los que a veces, llevaba atados en tralla con una simple cuerda. Mrs. Bárbara era, por así decirlo, una institución; una institución que ha desaparecido, como desaparecen tantas cosas. Ha muerto la anciana Mistress Flower y el cronista se siente en el deber de registrar el hecho y evocar su figura con toda la simpatía que le merecen las personas y las cosas entrañables que caracterizan y dan color a la ciudad.

Además, la señora Flower era una pintora distinguidísima; una pintora muy apreciada en nuestros círculos artísticos, que había captado, con mucha sensibilidad y maestría, diversos aspectos de la ciudad.

El cronista, teniendo en cuenta todas estas circunstancias, hoy deja en paz al urbanismo y a los problemas ciudadanos y dedica un sentido recuerdo a la sonriente anciana, amiga de los perros y amiga de la ciudad.

INTERINO

# DIETARIO

### SANTORAL

Santos Felipe, Mandiló y tu logio.

\*

El Sol sale a las 6 h. 25 m.  
Se pone a las 19 h. 8 m.  
La Luna sale a las 6 h. 21 m.  
Se pone a las 18 h. 53 m.  
Luna nueva en Virgo a las 13 h. 3 m.

### RADIO INCA

Programa para hoy

12:30: Sintonía y apertura; 12:33: Ave María; 12:35: Saludo matinal; Pierrer Dorsey, su piano y su ritmo; 13:00: Mensaje de amistad; 13:30: María Victoria; 13:40: Antena de Madrid; 14:00: Hora exacta. Carteleras; 14:02: BALEARES Informa; 14:05: La alegría se hace ritmo; Bill Snyder; 14:20: Charlas agrícolas; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Obras inmortales por Mantovani; 15:00: "La Doctores" de Ferraro; 15:40: Ritmos; 16:00: Cierre.

20:00: Sintonía y apertura; 20:03: Santo Rosario en familia; 20:20: Anochecer musical; 20:45: Orquesta Strauss; 21:00: Hora exacta. Carteleras; 21:02: Hoja de calendario; 21:05: Mensaje de amistad; 21:30: Variedades musicales; 21:50: Antonita Moreno; 22:00: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Música popular: Folklore valenciano; 22:30: Cometas al hombre de negocios; 22:40: La zarzuela en su receptor: "La Rosa del Azafrán"; 23:15: Nuestra despedida: Banda Municipal de Barcelona; 23:30: cierre.

### RADIO MALLORCA

1430 Kc. - 5 Kw.

Programa para hoy

8:55: Apertura. Santa Misa y Rosario.—11:30: Sardanas.—12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea.—12:10: "Virginia Keller".—12:30: Boletín del radio-convenc.—13:30: Solicitados.—14: Hora exacta. Tonadillas.—14:30: Radio Nacional.—14:35: Noticiero local.—14:50: Selección de "Mireille".—15:15: "Buenas tardes, señora".—15:30: Yeyudi Menhuin e Ida Haendel (violínistas).—15:45: Solicitados.—16: "El valle perdido".—16:15: Ina Sassy y Jacinto Coll ante el micrófono.—16:30: Tonadillas y canciones.—17: Bañables.—17:45: "Un hombre llamado Gutiérrez".—18: Concierto selecto.—18:50: Boletín del radioyente.—19:30: Sintonía dedicada a Nuestra Señora de Lluç.—19:55: Unos minutos con las estrellas.—20: Pedro Fleta.—20:15: Solicitados.—20:45: Billy Sanders al piano.—21: Hora exacta "Belleza y Hogar".—21:30: Interpretaciones de Chopin.—22: Radio Nacional.—22:15: Cotizaciones.—22:18: El micrófono en el radio.—22:22: Mantovani y sus valsés.—22:30: "Lluvia de millones" (Ret. Madrid).—23:05: "La última primavera".—23:30: Cierre.

### CAMBIOS DE BOLSA

(Facilitados por el Banco Bilbao) Viernes, 12 Septiembre 1958

### BOLSA DE MADRID

Deuda: Perpetua Interior 4%. 50:15: Amortizable 4% E. 15-11-51, 98:40: Acciones, Fanco de España, 645; Banco Exterior, 333; Banco Central, 467; Banco Español de Crédito, 800; Banco Hispano Americano, 537; CAMPSA 206. Española de Construcción Naval, pref., 164; Española de Construcción Naval, ords., 160; Española de Petróleos, 575; Hidro Nitro Española, 162; Hidroeléctrica Española, 297:50; Hidroeléctrica del Chorro, 143; Saltos del Sil, 206; Sevillana de Electricidad, 149; Unión Eléctrica Madrileña, 198:50; El Águila-Cerve-

## Necrológicas

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica ha fallecido en Felanitx, don Pedro Obrador Barceló, que contaba 59 años de edad. E.P.D. De carácter afable y cordial mereció el aprecio y estimación de cuantos tuvieron ocasión de conocerlo.

A sus desconsolados: esposa doña Práxedes María Llambias; hijos Jaime y Anita, hijos políticos Apolonia Prohens y Juan Pou; nieta María Antonia Obrador Prohens, hermanas María, Antonia y Catalina, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, les enviamos nuestro más sentido pésame por tan irreparable pérdida.

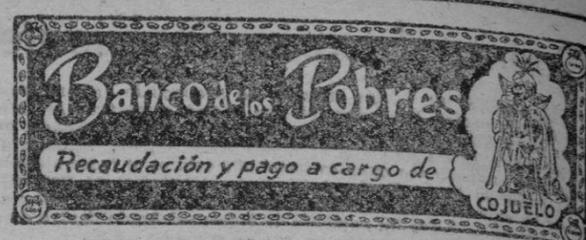
## DELEGACION DE HACIENDA DE BALEARES

TRIBUNAL PROVINCIAL DE CONTRABANDO Y DEFRAUDACION

En el B. O. de la Provincia del día 9 de los corrientes, número 14.329 y en el tablón de anuncios de esta Delegación, se ha publicado para el día 19 del mes actual, a las 10 horas una subasta de lonas engomadas, una radio, cinta metálica, camisas nylon, jabin Lux y otros géneros.

Para informes en la Secretaría de este Tribunal.

Palma, a 10 de Septiembre de 1958.—EL PRESIDENTE.



LAS PEÑAS SE ACUMULAN EN UN PERIQUETE Y SE DESMORONAN CON IGUAL FACILIDAD. — «TE ESPERO EN EL PUERTO DE POLLENSA.» — EL POBRE DE LA PLATERIA

Fui un tiempo presidente de la Peña taurina de Manolo González, el fino torero sevillano. La montamos en "Miami", a taponazos de champán, y me recuerdo retratado con el águila — toda

Peña tiene su águila que la justifica— y con el toledano torero Lozano, que entonces era más, tenía más lozania, que ahora. Por aquella Peña, como la de Tarpeya, se fundió el partidismo "gonzalista" y creó yo que, no se ha vuelto a hablar de ella.

Desde entonces adquirí cierta experiencia peñesca. Las Peñas se acumulan en un periquete y se desmoronan con igual facilidad. El idolo que se monta en ellas da a veces una sola vuelta al ruedo de la misma.

Las Peñas taurinas, que son a las que me refiero especialmente, suelen tener su base puesta en una taberna a "celler", donde el vino se escancia generosamente. Esas botas que se lanzan a los ruedos, al final de una buena faena, suelen proceder de la Peña del idolo. Las marismas y las viñas suelen tener en España sus vasos comunicantes de buen tinctorio. Hasta la sangre chorreante del morrillo del toro parece vino.

Hoy se inaugura en Palma la "Peña Chamaco", que tendrá su residencia en el "Celler Baleari" del barrio de Santa Eulalia, donde treinta chamaquistas se han "empeñado" en constituirlo. Yo la titularía la "Peña del Bonvi", porque el que le va a dar tono y calor será este vino mallorquín de don Bartolomé Vaquer que ya figura, por el feliz ambiguo de su mezcla, en el Museo Nacional de bebidas de Perico Chicote.

El ambiente es de Peña taurina: un dibujo de Chamaco, con dibujo un poco dalimano, reproduciendo uno de sus famosos chibolazos dados a un toro, clavado el dibujo en el tapón de corcho de una botella de Bonvi. En el vasar del Celler un gran letrero que reza: "Si bebes para olvidar, no te olvides de pagar".

Ya era hora de que Chamaco tuviese su Peña en Palma. Antonio Borrero se merece este calor de la amistad que solo le pueden prestar sus incondicionales, entre los que me cuento, y el ambiente calido de las botellas de Bonvi.

Iba yo por las Avenidas, cuando frente a "Minaco" me sorprendió una "Iseta" cargada con obras de arte, eran los cuadros de un pintor mallorquín, del que ya se había más en el extranjero que aquí, vendidos todos ellos a los americanos. Al pie de su transbordador de arte me saludó el joven plutar y me dio diez pesetas para mis pobres. Me dijo para ponerme los dientes largos: "te espero en el Puerto de Pollensa".

Recordáis al pobre a quien asistimos con 325 pesetas, que vive en el número 37 de la calle Platería? De él recibimos esta carta:

"Sr. Cojuelo: Muy señor mío. Desearía que al recibir esta carta se acordara de este pobre padre de familia enfermo, que como ya le dije en carta anterior llevo ya diez meses enfermo, tres de los cuales sin cobrar ni diez céntimos de ningún seguro ni de nada y "encontrándome" con dos años, uno de diez y otro de un año. Me quito de la boca para decirle que la caridad me da para oír. Espero que se acordará de mí y de mis niños y que hará todo cuanto pueda para que nuestro barco no se hunda del todo. Tanto mi esposa como yo le pedimos a Dios que le conceda mucha suerte para que pueda seguir laborando, como lo hace, en favor de los necesitados. Servidor de Dios y de usted, M. M."

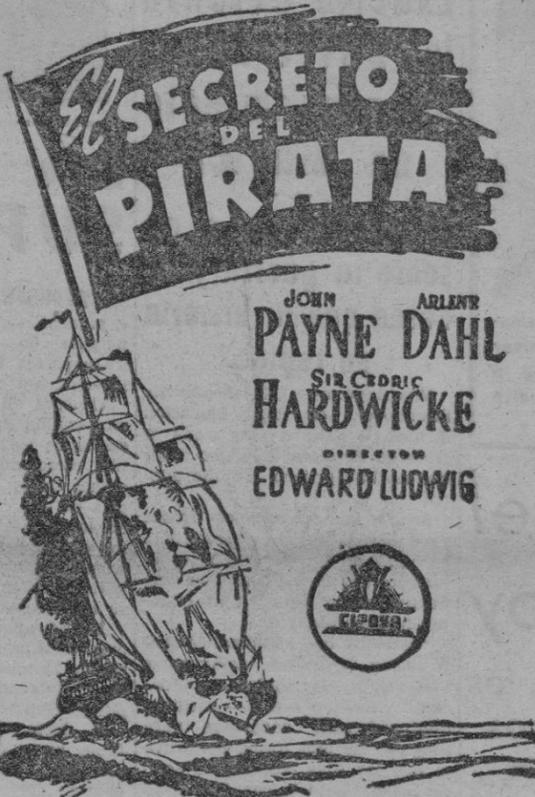
El alma caritativa que quiera ayudar a ese pobre, conoce por nosotros el camino de su casa y el de este "Banco".

# RIALTO-ORIENTAL

JUEVES PROXIMO

«SENSACIONAL INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE GRANDES ESTRENOS»,

con la presentación de una emocionante película de aventuras



## De complemento: Reestreno de EL INFIERNO DE LOS HEROES

con JOSE FERRER (en CinemaScope)  
(Prog. tol. menores)

HOY en SALON RIALTO - Gran éxito de NOCHES DE MONTMARTRE (en CinemaScope) y EL GRAN DELITO (Aut. mayores)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## + Don Jaime Estrany Llabrés

Que falleció ayer a la edad de 69 años, en Inca, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su aflijida esposa doña María Socías Payeras; ahijados Gregorio Socías Riusech y Juana Enseñat; hermanas Paula, Juana A., María, Ana y Francisca; hermanos políticos Bartolomé Enseñat, Damián, Juan y Esperanza Socías, Ramón Martorell, María Pastora y Margarita Bonafé; sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, sábado, día 13, a las 10:30, en la iglesia parroquial de Santa María la Mayor, de Inca, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Levante, 11.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Nubosidad bastante abundante en toda la Península y Mediterráneo Occidental.

Predomina para Baleares y Mediterráneo Occidental:

Nubosidad alta y media. Vientos flojos de componente sur. Buena mar.

### Observaciones

Presión atmosférica: 762'6. Tendencia de la misma: Bajando.

Temperatura del aire: 24'2.

Humedad relativa: 60.

Estado del cielo: Algo nublado.

Dirección del viento: Sur a S. k. hora.

Temperatura máxima: 33'5 a las 13 h. 30 m.

Insolación: 8 h. 40 m.

### MERCADOS

CUPON DEL CIEGO  
NUMERO 724  
PREMIADO

## JARDINES de SESAMO

Todos los días, tarde y noche TE-BAILE

## MADRIGAL

(Playas Paguera) HOY NOCHE ELECCION DE

## Miss Turismo Paguera 1958

Actuación de la famosa atracción flamenca FAICO con AMPARO AMADOR CUADRO FLAMENCO Y LOS CAMPEROS

# SUPERMERCADOS

El éxito inmediato de los supermercados ha tenido una pronta repercusión en la iniciativa privada. Aproximadamente doscientas solicitudes para la instalación de establecimientos de esta índole se han recibido ya en la Dirección General de Comercio Interior. El hecho es muy consolador. Y confirma la exactitud de una política de mercados que en un principio pareció por algunos sectores.

Es necesaria la insistencia. Conviene repetir con machaconería, para concluir definitivamente con cualquier malentendido, que el supermercado es beneficioso para el consumidor y también para el comerciante. Ambos ganan en comodidad y en utilidad económica. Ambos se liberan de onerosas servidumbres, merced a un instrumento moderno que sana la línea comercial y garantiza el producto.

El supermercado no lleva aparejada la necesidad de grandes instalaciones comerciales. Se trata, simplemente, de una adecuación a las exigencias de nuestro tiempo. Funcionaliza la venta, haciendo posible una multiplicación del servicio, con menor número de empleados, con menor esfuerzo, con mayor comodidad para el consumidor y, por tanto, con muy superior rentabilidad. Al propio tiempo el supermercado es perfectamente accesible para los comerciantes al detall, filiado a la vieja estructura de ventas, bien individualmente o mediante aconsejables asociaciones. Los profesionales de este ramo deben percatarse de que en el supermercado tienen una magnífica oportunidad. El consumidor ha manifestado su preferencia de manera rotunda. El nuevo sistema tiene, por tanto, asegurado su porvenir. A los comerciantes no les resta otra fórmula viable para defender su permanencia en el negocio que adaptarse con rapidez y buen espíritu de

empresa a la línea inaugurada, con tan excelente acogida por el Ministerio de Comercio.

Ante el problema grave de los mercados interiores y las numerosas resistencias halladas en orden a una abierta colaboración, la política del Gobierno ha sido la más serena e inteligente que podía arbitrase. Ha inaugurado por sí mismo un camino y ha demostrado su utilidad. La revulsión operada por la apertura de los primeros supermercados afecta ya a todo el territorio nacional. El deseo es unánime en el sector del consumo. Esta demanda y el conocimiento de los magníficos resultados comerciales obtenidos han constituido un impacto estimulante para la iniciativa privada. Puede suponerse que la rápida extensión de los supermercados es ya una realidad consolidada.

No debe olvidarse, sin embargo, que los supermercados se levantan sobre la premisa indispensable de una industrialización del producto. Cuando la red de supermercados entra en una prometedora etapa de proliferación, deberá atenderse cuidadosamente a puntual y suficiente abastecimiento de los mismos. En este ancho campo de actividad también la iniciativa privada tiene una magnífica oportunidad inversora, de gran rendimiento.

Estamos ante un momento extraordinariamente importante y crítico para el mercado interior. Ello exige un especial cuidado en la puesta a punto y en el equilibrado desarrollo de los diversos factores sobre los que ha de operarse. Las repercusiones de la operación serán en el futuro de carácter decisivo para el saneamiento de la línea comercial y la estabilización de precios. Se trata, en definitiva, de una empresa de grandes consecuencias económicas, que exige atención, apoyo y colaboración generales.

(De «Arriba»)

# La Fiesta del Conde de Colombi en el Patio del Farolillo

Ayer en el ya famoso «Patio del Farolillo» del Mediterráneo Gran Hotel, tuvo lugar la recepción ofrecida por el Conde de Colombi a nuestras autoridades y a un nutridísimo grupo de amigos.

El acto resultó extremadamente simpático. El Conde de Colombi, en unión del señor Tarragó y sus hijos, hicieron los honores de la casa.

Los invitados pasaron primeramente al Museo Taurino del «Patio del Farolillo» que, gracias a la tenacidad del señor Tarragó, se está convirtiendo en uno de los primeros de España. Le compensa del esfuerzo, que está realizando en la recopilación de numerosos objetos que pertenecieron a las máximas figuras del toreo, la gran cantidad de comentarios favorables que se escucharon por doquier. No

ca el más preciado ramo de rosas y claveles para ofrecérselo en primer lugar a la Excm. señora esposa del Capitán General de Baleares don José Cuesta Monereo, que ocupa lugar destacado entre los asistentes y del fleco de este mantón de mil colores de este paradisíaco Parque de María Luisa arranca otras flores para entregarlas como presea de su Andalucía a todas las caras bonitas que alegran el ambiente de su fiesta en esta noche española del Patio del Farolillo.

Después de estas palabras, se escucha el cante, se llena el aire de fandangos, de bulerías y de alegrías. Guitarras y castañuelas alegran y caldean el ambiente.

José Miguel pone broche de oro a esta noche de embrujo gitano y andaluz. Se apuran unos



El Capitán General del Archipiélago, don José Cuesta Monereo, departiendo con el Conde de Colombi y el señor Tarragó, después de la brillante charla pronunciada ayer por el Conde. (Foto Juanet)



El Conde de Colombi durante su amena charla en el «Patio del Farolillo». (Foto Juanet)

hablaremos en esta breve nota, de lo que es el Museo Taurino del Patio del Farolillo, porque comprendemos que hay cosas de tanto valor histórico que precisan de un reportaje a él enteramente dedicado.

La fiesta del conde de Colombi — repetimos — fue altamente simpática. Una vez visitado el museo, los invitados pasaron al Patio del Farolillo propiamente dicho y allí escucharon un parlamento del Conde de Colombi en el que hizo un recorrido mental por las más típicas calles, callejas, plazas y plazuelas de la Sevilla españolísima e inmortal, para detenerse en el Parque de María Luisa convertido en el más preciado mantón de Manila, del cual el Conde en frases llenas de un espíritu españolísimo que huele a manzanilla y que tiene el timbre del tañir de una guitarra en noche de luna y el repiqueteo de castañuelas, arran-

vasos del dorado vino español. En las mesas se brinda por España y por su arte y en el semblante de unos invitados americanos asoman las rosas de la alegría de España que solo da esta manzanilla, a la que bautizó el Conde de Colombi como «Sol embotellado de Andalucía».

Se hace el silencio. Los señores Conde de Colombi y Tarragó estrechan las manos de sus invitados. La velada ha sido agradable. Por unas horas, el verbo del Conde y las danzas de los artistas del Patio del Farolillo nos han trasladado al ambiente más castizo del mejor patio de la Sevilla andaluza y española.

En «LEALTAD» encontrará: «El hombre vestido de Arcángel» Cuento para el concurso de las 5.000 pesetas de «Lealtad» por Concha Alos de Feljoo.

# Sindicato español universitario

EXAMENES DE SEPTIEMBRE EN LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA

Se pone en conocimiento de los universitarios a quienes pueda interesar, que los exámenes convocados hasta la fecha son los siguientes:

- Facultad de Ciencias Económicas
  - Análisis Matemático 1.º, día 13 a las 4 tarde.
- Facultad de Derecho
  - Civil (Reales e Hipotecario), para los que tengan incompatibilidades, día 15 a las 11.
  - Civil (familias y sucesiones), día 25 a las 11.
  - Natural, día 1.º a las 4.
  - Filosofía del Derecho, día 19 a las 5.
  - Educación física (femenina), día 27 a las 16.
  - Romano, alumnos oficiales día 16; libres día 17 a las 9'30.

# Servicio Español del Magisterio

Proximo a reanudarse, con el nuevo curso escolar, la publicación de nuestro semanario Servicio, se pone en conocimiento de todos los afiliados que el curso pasado no lo recibieron con regularidad, o hayan cambiado últimamente de destino o residencia deben pasar por las oficinas de este S.E.M., Calle Vilanova, n.º 22 Palma, para efectuar la debida ratificación de domicilio o bien mandar sus nuevas señas por correo.

# Colegio «Liceo Español»

Se recuerda a los alumnos que el plazo de Matricula finalizará el próximo día 27.

Al mismo tiempo se ruega a todos aquellos que se consideren con derecho a Matricula gratuita (familias numerosas, carencia de recursos, hijos de Maestro, etc.) pasen antes del día 15 por la Secretaría de este Colegio a fin de rellenar los correspondientes impresos.

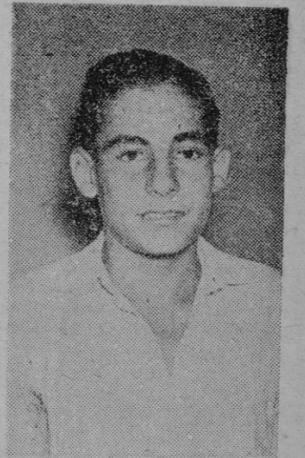
# Almanaque escolar

Se pone en conocimiento de todos los Directores y Maestros Nacionales, religiosos y particulares de esta capital que a partir del día de la fecha pueden pasar por esta Inspección Provincial para recoger los correspondientes ejemplares del Almanaque Escolar para el curso 1958-59 aprobado por el Consejo Provincial de Educación Nacional.

LA INSPECTORA JEFE

# DIGANOS UN ALGO

Un héroe de 14 años



El pequeño héroe del salvamento notificado ayer, localizado a fin, viene a todo honor a esta columna.

—Vamos a hacerte la ficha. ¿Tienes inconveniente? ¿Cómo te llamas?

—Ramón Sureda Llull.

—¿Edad?

—Catorce años.

—¿Estudios?

—En la Escuela Nacional Graduada que hay cerca de la Puerta de San Antonio.

—¿Qué quieres ser?

—Impresor, como mi padre.

Pero antes necesito el certificado de la escuela. Me gustaría conseguirlo pronto para ir a trabajar en mi casa. Mi padre no puede trabajar por una lesión cardiaca.

—¿Te gusta estudiar?

—Pss. (Un gesto que quiere decir «asi, asi», es decir, no demasiado).

—¿Aficiones?

—Nadar, y jugar al fútbol. Soy portero del infantil del Atlético Baleares.

—¿Cómo ocurrió el salvamento?

—Yo iba a Correos, a las once de la mañana, desde la Plaza de García Ruiz, bajo la muralla, a la orilla del mar, cuando vi a un niño flotando junto a la agua. Creí que se le había caído un perro pero me dijo que su hermanito se ahogaba. Vi algo flotando a unos veinte metros, me tiré, era un niño de unos tres años y lo saqué. No respiraba ya, le hicimos que echara el agua que tenía en el cuerpo y no dió en sí. Paramos a un camión y en él lo llevamos a la Casa de Socorro.

Así de fácil lo cuenta. No hay en su gesto, ni en su voz el más mínimo timbre de preocupación.

—¿Qué harás si te dan la Cruz de Salvamento de Naufragos?

—No sé.

—¿Estarás contento?

—Claro.

—¿Es la primera vez que sales a alguien?

—Hace un mes saqué del agua a María Elena Romero, una niña de siete años que pedía socorro, y en la pasada primavera a un niño de trece años que no sé como se llama, pero que se agarró a mí con las angustias de ahogarse, me dió un golpe en un ojo y con poco nos ahogamos los dos. Pero la saqué a tierra, también, porque gracias a Dios estábamos muy cerca de la orilla.

Un verdadero campeón de salvamentos. Tres en un año. Y con catorce mal contados de vida. ¡Menudo portero tiene en su cantera el Atlético Baleares!

INTERINO

# Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA Domingo 14

La Exaltación de la Santa Cruz.

Cuarenta Horas

Concluyen en Santa Fe, en honor de la Virgen del Buen Camino, Fiesta dedicada a Ntra. Señora. A las 11, Misa mayor con sermón panegírico por el R. don Agustín Eubaxeras. Por la tarde a las 5, exposición. A las 7'30, Rosario, último ejercicio del Triduo, sermón por el indleado orador, Te-Deum y reserva de S. D. M.

Actos religiosos

En la Catedral, a las 10'30, Misa mayor con sermón por la tarde a las 8'30, Misa rezada.

—En San Miguel, conclusión de los solemnes cultos en honor de Ntra. Señora de la Salud. Conmemoración del XXVII Aniversario de la Coronación Pontificia de Ntra. Señora. A las 10, Misa solemne a intención de la Hermandad de Procuradores de Mallorca, con sermón por el Rdo. don Fernando Bonñin, Pbro. A

las 6, Misa vespertina. A las 7'30, Rosario y ejercicio cantado, que el Montepío de Empleados Municipales de esta ciudad dedica a su Patrona la Virgen de la Salud.

—En Santa Eulalia a las 8'30, Misa de Comunión general para la Archicofradía de Hijas de María. A las 7, Misa vespertina y a las 8, Rosario.

—En San Felipe Negi. Adoración Nocturna. Turno de guardia, Sanguis Christi.

—En la Merced, a las 8'30, Misa de Comunión general para los Esclavos de Jesús Sacramentado. A las 6'30, Misa vespertina. A las 7'30, Rosario y ejercicio.

—En el Oratorio del Cementerio, continuación de la Novena en sufragio de las Almas del Purgatorio. A las 5'30 de la tarde, Rosario, sermón por el Rdo. don Juan Bisellach, Pbro. y a continuación rezo del Salterio de difuntos.

Vista

A la Virgen del Belén en la Anunciación.

# ¡AGRICULTORES!

AFORTA LA MAYOR CANTIDAD de materia ORGANICA al suelo empleando

# TURBA

el mejor abono organico natural con el 20 al 24% de ácido húmico.

Para informes y pedidos:

# ABONOS CAVA

VELARDE, 17 - Teléfonos 26202-20354 SEVILLA

# Cronica de Sociedad

BODAS-SANUETES ESPACIOS LOCAL HOTEL ENSANCHÉ

Enlace Mulet-Oliva

En la Santa Iglesia Catedral Basílica, y en su altar mayor, luciendo sus mejores galas, tuvo lugar el enlace matrimonial de la Srta. Ana-Maria Oliver Clar, con el Dr. D. Antonio Guillermo Mulet Amengual.

A los acordes de la marcha nupcial entraron en el templo la novia acompañada de su padre y el novio de su madre.

Apadrinaron al novio sus padres el Sr. D. Juan Mulet y doña Magdalena Amengual, y a la novia, también sus padres el Industrial D. Jaime Oliver y doña Francisca Clar.

Testificaron el acto por parte del novio el Sr. D. Lorenzo Mulet, hermano del contrayente,

don Antonio Ferragut, Procurador de los tribunales; el Dr. don Juan Juaneda, cirujano; D. Lucas Gourdon, farmacéutico, y don Lorenzo Amengual, industrial. Por la novia D. Mateo Oliver, industrial; Dr. D. Bartolomé Garcés, analista; D. Miguel Peralta, Inspector diplomado de Hacienda; D. Bartolomé Servera, industrial y don Clemente Garau.

Bendijo la unión el Rvdo. don Pedro Gelabert y celebró la misa de velaciones el Rvdo. D. Gabriel Cabrer, economo de Calviá.

Su Santidad el Papa ha otorgado a los desposados su Paternidad Bendición.

Los invitados fueron obsequiados con un lunch en el Circulo Mallorquín.

La novel pareja a la que deseamos toda suerte de felicidades, después de una breve estancia en la Isla, saldrán en viaje de novios para la Península y el extranjero.

# AYUNTAMIENTO

## Reunión de la Permanente

Referencia de los acuerdos tomados por la Comisión Municipal Permanente, en sesión de día 12 del actual.

Se acuerda destinar cantidad con motivo del Centenario de la colocación de la primera piedra de la Iglesia Parroquial de San Roca.

Se conceden treinta y siete permisos para efectuar obras particulares y siete en la zona de levante.

Se deniegan las siguientes peticiones interesando efectuar las obras que se indican: A. D. M. P. Cornell, obras de ampliación en finca de la calle Calvo Sotelo 182, por no cumplir con lo prescrito en las Ordenanzas Municipales; a Auxiliador Agrícola Mallorca, para construir edificio en calle Juan Alcover, por no sujetarse a las Ordenanzas Municipales; a D. M. Darder, para construir casa en calle Manos, por no sujetarse a las Ordenanzas Municipales; y a D. T. Cremades, para adicionar piso en finca calle Bauzá.

Se autoriza a Emaya para la apertura de zanjas en calle Falangista Sastre Juan y otras.

Se aprueba una propuesta sobre construcción muro en solar de la calle Tous Maroto y Puigdorilla.

Se aprueban los siguientes Padrones del ejercicio de 1958: Gramolas y aparatos con altavoz, carros y tracción animal, carretones y carretillas.

Se acuerda la adquisición de un caballo para la Policía Municipal.

Se concede prórroga en el servicio al Policía Municipal don J. Fiol.

Se desestima una petición interesando la concesión de gratificación a deliniente.

Se desestima la petición del Médico D. E. Pascual, interesando el Plus Familiar.

Se desestima una petición de D. M. Ximelis, interesando nueva clasificación.

**PISOS MAGNIFICOS**

su venta en el lugar mejor situado de Madrid: La Ampliación del barrio de la Concepción. Desembolso mensual desde 37.000 y 30.000 pesetas. Resta del precio: 1.000 ptas a mes durante 10 años. Información y correspondencia: José Balth S. A. Empresa Constructora Monte Esquiliza 6. Teléfono 24-86-35. Madrid.

**LEVADURA ROYAL**

EXITO DE LA REPOSTERIA!

INDUSTRIAS RIERA MARSA

# Poblet y Botella vencedores destacados

## Gabriel Más, tercero en la general.-Hoy se disputa la etapa reina con la subida a Las Estenalles y La Trona

**GRANOLLERS** (Crónica, por teléfono, de nuestro enviado especial, Francisco YAGÜE).—Hoy ha sido el primer día de asueto para los corredores que, al fin, han llegado una vez por debajo —bastante por cierto— de lo previsto. Los 39 kms. por hora calculados se han convertido en 35.932 y, a Granollers, han llegado los primeros con casi 26 minutos de retraso. Los corredores, ases y modestos, han dormido durante casi más de media etapa llegando a tener hasta 45 minutos de retraso sobre el horario calculado a los 124 kms. de carrera, en Sampil, donde precisamente se inició la escapada de Botella y Poblet, que daría animación a la etapa y que, a la postre, serviría para hacernos recuperar casi 20 de los minutos de retraso que levábamos entonces.

Hasta allí la etapa fue, excepto por pequeños intentos, monótona y lenta. Después le darían emoción los dos escapados por delante y los hombres mejor colocados en la general por detrás. Porque lo que era una etapa de paseo se convirtió al final en dura lucha que hizo perder a hombres colocados como Escolá y Utset, un tiempo precioso, mientras Poblet y Botella justificaban su categoría en las primeras posiciones.

### ¿SE ACABO EL JUEGO DE EQUIPOS?

—Fue Botella— casi inédito hasta ahora— quien inició la fuga decisiva. A su rueda saltó, rápidamente, Poblet, y por los toboganes de Sampil adquirió bien pronto buen margen de metros de ventaja. La escapada ya estaba lanzada, pero, ¿se iban a relevar los dos ases? Porque hasta ahora, Botella tuvo que correr con el desagradable papel de marcar implacablemente al mismo Poblet con el que ahora iba escapado. La duda quedó planteada entre los seguidores. A nuestro criterio era que la fuga interesaba a ambos corredores no ya para recuperar tiempo, puesto que su retraso era ya demasiado considerable, sino para resarcirse de su actuación global hasta el momento cara a la afición. A Botella, según nos pareció ver, se le dijo que no tirase. El mismo Poblet intercambiaba palabras con los ocupantes del coche de equipo de su rival, seguramente no muy conforme con lo que se le había ordenado a su compañero de fuga. Botella dudó, discutió con Poblet, pero lo cierto es que uno y otro relevación convencidos de que ambos, por cuestión de prestigio, les interesaba mancomunadamente sus esfuerzos. Al equipo «Faema», no le debía gustar demasiado la posibilidad de que Poblet pudiese ganar una etapa. Contra ello, al fin y al cabo, había luchado hasta ahora. Por eso tenía que hacerse lo más cuesta arriba todavía que fuese precisamente uno de sus hombres quien apoyase la fuga y relevase con Poblet. Pero suponemos que a la larga acabaron comprendiendo los motivos de Botella para ayudar a hacer más factible la escapada.

Poblet, y ya en viernes, acabaría haciéndose con el anhelado triunfo de etapa. Es seguramente la edición en que más días se tardaría en ganarla. A fe que lo merecía porque ha trabajado y aguantado bastante. Pero, a nuestro juicio, el hombre de hoy ha sido Botella porque al principio desobedeció las órdenes de su director y porque después atentó una escapada que sabía no podía darle la victoria en Granollers. El levantino ha jugado en esta Vuelta un papel no demasiado digno, que no está acorde ni con su categoría ni con su manera de ser. Y hoy, cuando menos, prefirió jugar un papel no tan auténtico valga.

### PERO LOS «IGNIS» SALIERON PERDIENDO

Pero la victoria de Poblet, tercera consecutiva de los «Ignis», fue contraproducente para su equipo, puesto que por atrás quedaban descolgados, en última instancia, Escolá y Utset, sus nombres mejor situados en la general, que acusaron sus anteriores esfuerzos sabiendo el duro colapso que les esperaba. Uno y otro acabarían cediendo al final un minuto y cuarenta segundos a los primeros nombres de la general; un tiempo precioso que puede ser decisivo a la hora de la lucha por el triunfo individual y por equipo.

Escolá, tercero de la general, retrocedió ahora al séptimo puesto seguido por Utset, octavo, ambos a más de siete minutos ya del que parece inamovible —por el momento— líder. Uno de los que parecían más peligrosos, Escolá, da un salto hacia atrás, complicando todavía más el pronóstico.

### ¿QUEN SERA EL VENCEDOR?

Mañana, sábado, se disputa la auténtica etapa reina de la Vuelta de Granollers a Berga, a través de las Estenalles y La Trona, dos magníficos y duros puertos intercalados en la etapa más larga de 202 kms. Es muy posible que en Berga tengamos ya un líder definitivo, pero ¿quién? Casi ocho minutos separan a Van Genetchen, el belga, clasificado en ceavo, del jersey amarillo Barcelé. Entre uno y otro están intercalados muchos hombres que han corrido hasta ahora con todo pronóstico y cuya reserva son imposibles de calcular. El más duro y veterano y tal vez el más peligroso de todos es Carmelo Morales, cuarto a cinco minutos y cincuenta segundos. Escolá, Utset y Manzana-

que, quedan un minuto y pico más lejos. Normalmente podría buscarse un vencedor entre los cuatro hombres, pero hay que considerar que Barcelé está haciendo una gran carrera y que su equipo tiene, además, la ventaja de otra baza importante, la de Gabriel Mas que, si bien estos últimos días se ha movido poco respetando la posición de un compañero, puede saltar a primer plano si aquí fallara. Las reservas de Montilla, Herrero Berrendero, Bertran, Pacheco y el belga Van Genetchen, que es un magnífico escalador, son un misterio.

Desde luego, sobre el papel, el equipo del actual líder, con Barcelé y Mas en primer y tercer puesto, es el que tiene más cotización; no es un solo hombre el que se tiene que hundir. Y Mas, por ejemplo, es hombre que sube bien y baja magníficamente. ¿Cuál será la sorpresa de mañana? Francamente no sabemos a que carta quedarnos; todos pueden ser importantes... y todos pueden también fallar. La etapa es durísima y los hombres que figuran en la actualidad al frente de la clasificación han quemado muchas energías hasta hacer factible el magnífico promedio general de la carrera que supera los 38 kms. por hora.

También podría ocurrir que camino de Berga sólo se aclarase la situación y que fuera preciso esperar a la escalada final a Montserrat para conocer a un ganador, pero por lo menos sabemos ya a que atenernos.

### PELICULA DE LA ETAPA

Sesenta y seis corredores toman la salida en Granollers. El pundonoso Anguera, herido en la barbilla, ha sido autorizado a seguir. García Mazo, dando un extraordinario ejemplo de amor propio y coraje, sigue también en carrera. Sabemos que, ayer noche, cuando fue a ver a su tío —a que se le tuvo que amputar el brazo en el Hospital de Olot, a consecuencia del vuelco del «jeep»— fue éste, sumido en el dolor, el primero en exigirle que por encima de todo siguiese defendiendo su suerte en la vuelta. El mecánico de «Mobylette» tuvo un rasgo que no encontramos palabras para reflejar en su justo y extraordinario valor.

En los primeros kilómetros, tras ir anotando pinchazos de varios corredores entre los que el más perjudicado fue Bibiloni, cuatro casi consecutivos, se forma un pelotón de fuga que integran Utset, Jiménez Quilez, Azpuru, Guardiola, Esmatjes, Marigil, el francés Deveze y Ferraz, que se les unirá en solitario tras el esfuerzo anterior de cazar al pelotón, después de un pinchazo.

Los nueve nombres transitan por La Bisbal (23 kms.) con un minuto y medio de ventaja sobre el gran pelotón. Segú se adjudica la meta volante seguido por Deveze y Esmatjes. Como quiera que es peligrosa la fuga por estar en ella Utset, los «Faema» organizan una caza en regla que durará un buen trecho. Acabarán consiguiendo su objetivo cerca ya de Llagostera. La carrera ahora, se hace lenta y monótona. Ligeros intentos, sin consistencia, no consiguen siquiera avanzar la marcha del pelotón.

A los cincuenta de carrera el retraso de los corredores es de media hora sobre el horario previsto. Por Sampil, (124 kms.) ha aumentado hasta cuarenta y cinco minutos. En los toboganes costeros surge rápido Botella que se despega del pelotón. Tras él marcha Poblet que le da alcance inmediatamente, bien porque el pelotón se defendiese, bien porque los dos cara abajo vuelan la distancia aumenta notablemente.

Por Canet de Mar, (130 kms.), los dos ases llevan un minuto de ventaja al pelotón aumentando a dos y medio a su paso por Mataró, (141 kms.), cuando uno y otro relevan sistemáticamente. Su ventaja va aumentando paulatinamente a medida que se acercan a la meta.

Poblet y Botella realizan una magnífica escalada al collado de Serra Arriba, en la cima, el levantino batirá al catalán por cuarta rueda. Azpuru y Pacheco encabezando el pelotón, transitan a «14». Las duras ramblas han

sido difíciles para Escolá y Utset que quedan rezagados lo que provoca la reacción del pelotón en el que el líder y su equipo los «Faemas», y otros hombres colocados, tiran fuerte hacia Granollers para ir distanciando a los rezagados lo que hace que al mismo tiempo reduzcan su margen con el tandem de cabeza.

Botella y Poblet pasan por Granollers para iniciar una vuelta de diez kms. alrededor de la ciudad con «335» de ventaja sobre el pelotón. Utset e Iturat, con Escolá y otros pasan a «30». Los kilómetros finales son duramente disputados. Poblet batirá por un largo a Botella en la línea de llegada, pero el pelotón, acortando más las distancias, hará su entrada encabezado por Schoubben a «214» de los primeros.

Escolá y los suyos, aun cuando también reducen sus diferencias con los nombres de cabeza, perdían todavía 45 segundos más, o sea, «140», en total, con respecto al grupo del líder. La batalla final, con la escapada de Botella y Poblet por un lado y el retraso de Escolá y Utset, por otro, ha servido para que se recuperase casi la mitad del tiempo perdido por los corredores mientras se estaban. Veremos por La Trona, quién es el más fuerte.

La clasificación de la etapa es la siguiente:

1. Poblet, 5-3-52
2. Botella, 5-3-54
3. Schoubben, 5-6-2
4. Dealk, id.
5. Plaza, id.

A continuación entro un grupo de veinte corredores, capitaneados por Van Genetchen y GABRIEL MAS.

Clasificación general del Premio de la Montaña:

1. Mitja, 15 puntos.
2. Azpuru 13 id.
3. Irujo, 10 id.
4. BIBILONI, 7 id.

CLASIFICACION GENERAL

1. Barcelé, 26-33-45
2. Montilla, 26-35-53
3. MAS, 26-36-33
4. Moraks, 26-39-33
5. Bertrán, 26-39-37
6. Escolá, 26-41-5
7. Utset, 26-41-5
8. Berrendero, id.
9. Pacheco, 26-41-29
10. Van Genetchen, 26-41-35. (Alfil.)

## En La Soledad

### LA FIESTA TITULAR

Como dijimos en nota anterior, se celebra el solemne Septiembre en honor de la Virgen de la Soledad, en preparación de su fiesta que se celebrará, D. M., el domingo día 14. Este año reviste un especial esplendor, siendo muchos los fieles que asisten. La escolanía parroquial ha dado una nota simpática con sus cantos polifónicos, y el acto se ha terminado cada noche con el canto del Magnificat.

Una vez más invitamos a los devotos de la Virgen de la Soledad a la solemne fiesta del domingo según este programa:

A las nueve Misa Mayor cantada con sermón por el Rvdo. don Jaime Capó Villalonga, Profesor del Instituto «Ramón Llull». A final solemne besamanos.

La Virgen que deja su trono para visitar a la Ciudad en la Soledad Santa espera vuestra asistencia.

### Legación Apuestas Mutuas

El próximo domingo se reanuda las apuestas sobre el fútbol. No pierda esta ocasión de alcanzar un premio importante. Sección de Impresos en todas las Expendedoras y local Delegación. C/ Tous Ferrer, 51 (Frente Mercado Olivar)

En «LEANTAD» encontrará: «Crónicas del mundo criminal» Como se iba en los grandes criminales parisinos. Bernasconi, con sus piernas amputadas, el más peligroso ladrón del mundo. Madrid, Brigada de Investigación Criminal.

# LA EMPRESA DE SALA AUGUSTA

se siente orgullosa al poder ofrecer el PROXIMO MARTES

Como inauguración oficial de la temporada, una modernísima producción que ha alcanzado los siguientes galardones: PREMIO DE LA OFICINA CATOLICA INTERNACIONAL DEL CINE, PREMIO DEL CIRCULO DE ESCRITORES CINEMATOGRAFICOS y CONCHA DE PLATA DEL FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN



DIRECTOR: O.W. Fischer

(AUT. MAYORES)

U. timos días del gran éxito cómico



BOB HOPE  
MICKEY ROONEY  
MARILYN MAXWELL

FABRICANTE Campeones

DIRECCION George Marshall

De complemento: FORT BRAVO con William Holden y Eleanor Park - (Tot. menores)



Esta noche en «Madrigal» habrá nuevo concurso de belleza. En el transcurso de una fiesta extraordinaria se procederá a la elección de «Miss Turismo».

Caracollo y María Rosa, la formidable pareja de baile español se despiden mañana de «Titos» después de la brillante temporada que han ofrecido en dicha terraza. Para esta noche se anuncia la presentación del cuarteto vocal de color Golden Gate, ya conocido de nuestro público.

«Calipso», desde mañana, inicia sus bailes de domingos por la tarde, corriendo la parte musical a cargo del renombrado conjunto de Tony Tons. «Calipso» bajo la nueva dirección quiere volver a colocar el local a la altura que les corresponde.

Para el próximo día 16 en «Jack el Negro» se anuncia la reaparición del famoso Trio Simoney, un conjunto de sobra acreditado para que nosotros vayamos a presentarlo.

«Rosales» prepara novedades para el lunes. A nadie extraña de que Antonio Amaya no vuelva a actuar en dicha pista antes de que finalice la temporada.

«Olimpia» cuenta con una docena de atracciones en su actual programa. ¿Hay algún local que pueda igualarle en el momento actual?

Nuevo triunfo para Paco Martínez Soria el estreno de «Me ha caído una mancha». Esta comedia será representada hoy y mañana. El lunes se estrenará «El segundo esposo», obra con la cual se despedirá el martes.

En «Bohío» han reaparecido los Hermanos Rivero, la extraordinaria pareja de bailes españoles y sus éxitos se han renovado.

CARTILERA

TEATROS LIRICO.—Compañía de Comedias de Paco Martínez Soria. A las 7 tarde y 10'45 noche: «Me ha caído una mancha».

ASTORIA.— Desde las 3'45 «...Y eligió el infierno» y «Rol Roy».

AGUSTA.— Desde las 3'15: «Fabricantes de Campeones» y «Fort Bravo».

AVENIDA.— Desde las 3'15 «...Y eligió el infierno» y «Rol Roy».

BALEAR.— Desde las 3: «Torero» y «Los hijos de Rancho Grande».

BORN.— Desde las 3: «La Violentera» y «Colorado Jim».

CAPITOL.— Desde las 3'30: «Secuestrado en Londres» y «El hombre del paraguá blanco».

DORADO.— Desde las 6'30: «Es grande ser joven» y «Muñequita».

HISPANIA.— Desde las 3'15: «Secuestrado en Londres» y «El hombre del paraguá blanco».

FANTASIO.— Desde las 3: «Aquellos tiempos del Cuplé» y «Muchachas entre rejas».

METROPOL.— Desde las 3'30: «Juventud Criminal» y «El hombre que perdió el tren».

MODERNO (Sta. catalina).— «Aquellos tiempos del Cuplé» y «Muchachas entre rejas».

ORIENTAL.— Desde las 3: «Es grande ser joven» y «Muñequita».

PROGRESO.— Desde las 3: «Torero» y «Los hijos de Rancho Grande».

PROTECTORA.— Desde las 3'30: «Juventud Criminal» y «El hombre que perdió el tren».

RIALTO.— Desde las 3'30: «Noches de Montmartre» y «El gran delito».

VICTORIA.— «Muñequita» y «Es grande ser joven».

En «LEALTAD» encontrará: «La encuesta del mes», «Qué haría Ud. si fuera Concejal?», «Qué opina Ud. del problema del agua?», «Qué haría Ud. para abaratar el coste de vida?», «Contestar 19 entrevistas con respuestas muy variadas y libre merie».

El acontecimiento taurino de hoy Aparicio, Ordoñez, «Chamaco» con toros de Sánchez Cobaleda

¡Que lleno registrará el Coliseo Balear!

Por la extraordinaria expectación que ha ido creciendo en toda la isla y por la enorme animación y gran despácho de entradas registrado en las taquillas huelga asegurar que esta tarde el Coliseo Balear registrará una formidable entrada y a lo mejor se repite el lleno que registró en aquella corrida cuyo cartel hoy se repite. Y no es para menos, pues el cartel combinado es realmente interesante, casi insuperable por reunirse en una misma terna de matadores, los tres que actualmente están considerados como las tres máximas figuras del toreo.

Julio Aparicio, Antonio Ordoñez y Antonio Porrero «Chamaco» son los matadores que esta tarde en reñida y leal competencia rivalizarán para alcanzar el mayor éxito, lo que bien podría ser fueran tres triunfos resonantes, apoteósicos, ya que nos consta que los citados diestros vienen decididos a ofrecernos una gran

tarde de toros, a demostrar que efectivamente, hoy por hoy, son los tres mandones del toreo.

Para que así pueda ser, para que logren este triunfo que desean, la Empresa del Coliseo Balear ha elegido para esta corrida, a un excelente encierro formado por seis preciosos toros de la más prestigiosa ganadería, como es la de D. Manuel Sánchez Cobaleda. Los seis toros seleccionados para esta corrida tienen la hoja de su filiación, las mejores y según referencias, son lo mejor de lo mucho bueno que había en la vacada tan acreditada como es la del escrupuloso criador de reses bravas señor Sánchez Cobaleda.

En esta corrida todo se ha preparado para que resulte un verdadero acontecimiento, llenará de seguro la plaza de toros palmesana, en la que se escribirá sin duda, una de las más brillantes páginas de la historia del toreo de Mallorca.

Extraordinaria novillada en Inca el domingo

Está imborrable en la memoria de todos la gran novillada de Inca del pasado día 31 de agosto. Aquella memorable tarde taurina resultó completa, de las mejores recordadas, en el coso de la ciudad inquesa.

Aunque el éxito artístico brilló a gran altura, no lo fue tanto en el económico. Pero otra vez la empresa metida con todo entusiasmo en la cuerda floja del negocio taurino vuelve a ofrecer otra novillada sin temor a las dificultades. Para la del próximo domingo se ha vuelto a contratar la terna de matadores de la pasada, es decir el mismo cartel que constituyó un éxito clamoroso y que se cortaron dos rabos y nueve orejas de las doce con que salieron por los chiqueros los seis novillos de don Manuel Camacho. Sergio Díaz, Vázquez II y Curro Romero, que salieron a hombros hace quince días, vuelven el domingo para enfrentarse con seis novillos de Tres Palacios en el fuerte y apasionante espectáculo de la Fiesta Nacional.

No se puede pedir más a la novillada de Inca. Tres valores de primera categoría en el escalafón novilleril que pondrán a contribución su valor y su arte para ofrecer a lo aficionados otra memorable tarde y seguir embalados

hacia la cima del cuadro de matadores con brillo propio y bien definido.

El solo anuncio de los nombres de los tres matadores es motivo más que suficiente para llenar una plaza y sobre todo después del clamoroso éxito conseguido aquí mismo hace quince días. El cartel tiene base segura de éxito. Y además con novillos de Tres Palacios, cruce de Veragua. En un principio se había pensado que el encierro fuera de la misma ganadería de don Manuel Camacho, pero ha resultado imposible. La verdad es que con el cambio se ha salido ganando. La suelta de estos novillos de Tres Palacios se hizo el pasado miércoles y resultó un corral espléndido, bonito de presentación y bien armado de defensas, ofreciendo aun mejor conjunto que el magnífico encierro de la última novillada.

Se espera un gran tarde en Inca y no es de extrañar la gran expectación que ha despertado. Los tres as-s de la baraja taurina, Sergio Díaz, Vázquez II y Curro Romero vuelven dispuestos a repetir su tarde triunfal. Y los novillos son de una prestigiosa ganadería. Son motivo más que suficiente para confiar que las esperanzas se hagan realidad y se dé otra gran novillada.—M.

Advertisement for Paco Martínez Soria's play 'Me ha caído una mancha'. It features the text: 'Dos horas de continua risa con Paco Martínez Soria fué el resultado del estreno de Me ha caído una mancha. La historia del místico profesor metido en el mayor enredo cómico que pueda suponer. Vea hoy 7 tarde y 10'45 noche al mejor actor cómico de todos los tiempos. Paco Martínez Soria en su sensacional creación Me ha caído una mancha en el escenario del TEATRO LIRICO. LUNES y MARTES - Ultimos días Con el divertidísimo estreno! EL SEGUNDO ESPOSO de F. Prada y Llabrés'.

VUELVE A SURGIR EL MONSTRUO INFRA HUMANO CREADO POR UNA IMAGINACION DEMENTE



NO RECOMENDADA PARA PERSONAS FACILMENTE IMPRESIONABLES

«Peña Chamaco»

Será inaugurada al medio día de hoy en el «Celler Balear»



Ayer nos influenciámos del entusiasmo chamaquista en el «Celler Balear» del barrio de Santa Eulalia, típico lugar, de gran color taurino, y de «Bonvi», que va a cobijar la Peña de Antonio Borrero.

Saludamos a la Junta en pleno y a buen número de socios y brindamos con todos ellos, en copas de champán, por la alegre y próspera vida de la Peña.

Una botella de «Palo», figurando un toro negro, miureño, se le va ofrecer a Chamaco en prueba de aperitiva amistad mallorquina. Y en el testero de la sala se tiene el proyecto de colocar la cabeza disecada del toro que di-soreja esta tarde el ídolo de la Peña.

La Peña tiene su madrina —muchacha guapa— que se llama María Vaquer Mayol y que es el mejor «Bonvi» que ha hecho su padre en su vida, dueño del local.

La Junta Directiva de la Peña Chamaco es esta: Presidente, don José Ballester Llorens, Vicepresidente, don Antonio Ayuga Cuerva. Tesorero, don José Montoya. Secretario, don Rafael Mora. Vocales: don Antonio Vaquer, don Jaime Roca, don Pedro Bosch Escrubano y don Juan Vicens Mateu.

La Peña tiene ya una treintena de socios.

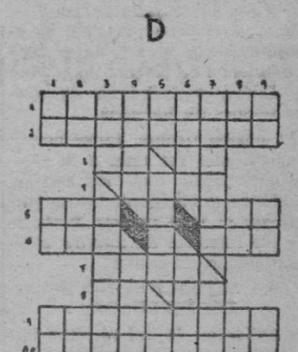
Está anunciada para hoy al mediodía la inauguración oficial de la Peña, con asistencia de Antonio Borrero «Chamaco».

Han sido invitados al acto «los chicos de la Prensa» y la afición chamaquista de la ciudad.

Lea «Baleares»

Advertisement for 'SALA BURW' featuring Sara Montiel and Ana Vallone. It includes the text: 'HOY, 3'15 EXITO GRANDIOSO. Sara Montiel, Ana Vallone. Complemento: COLORADO JIM (AUT. MAYORES)'. There is also an image of a woman in a dress.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

- 1.— Falta del debido respeto a los superiores.
2.— Planta bromeliácea, que produce fruto grande en forma de piña.
3.— Consonante repetida.— Horrible y que revela ira (al rev.)
4.— Yunque de platero.— Vocales.
5.— Te dirijas.— Rit. italiano.
6.— Sacerdote de los tártaros occidentales.— Espacio de tiempo (al rev.)
7.— Merchaba.— Que está aislada de otras cosas.
8.— Nota musical.— En Marina, cualquiera de los compartimientos que se hacen en el buque, para guardar viveres, municiones, etc.
9.— Negación.— Letra griega.
10.— Aplícase a la caballería cuyo pelo está mezclado de blanco, gris y bayo.— Nombre de consonante (al rev.)
11.— Se sirve de una oca con las manos.
12.— Carpintero que trabaja en maderas finas.

VERTICALES

- 1.— De forma de palmera.
2.— Cierta embarcación grande usada en Levante.— En Marina, cada uno de los dos barrotos que sirven para sostener las cofas (al rev.)
3.— Siglas mercantiles.— Cavidad profunda en la tierra.— Canción de cuna.
4.— Medida antigua de longitud.— Vocal repetida.— Colocan algo en un sitio determinado.
5.— Levantas y mueves la tierra con la azada.— Siglas comerciales.— Pimiento.
6.— Adorna (al rev.)— En sentido figurado, me imaginé cosas fantásticas y las tuve por reales.— Campión.
7.— Insignia que usaban en el pecho y capa los comandadores de la orden de San Antonio Abad.— Pelo de cabra, que se emplea para rellenar muebles de tapicería.
8.— Reblandecimiento de los huesos.
(Solución en séptima pag.)

En «LEALTAD» encontrará: «El mundo en Mallorca» Entre nosotros el Embajador Sr. Alcover, la familia Camus Pierre Daninos y los artistas Jane Russell, Paul Lukas, Brbe Daniels, Ben Lyon y Richard Greene.

Advertisement for 'PISTA FLOTANTE JARDIN BOHIO'. It includes the text: '(Playas Arenal) Les ofrece todos los días un sensacional programa de atracciones LES VILLALTA bailes de fantasia Hnos. RIVERO bailes españoles BOLDY and PARTNER cómicos internacionales Mtro. L. GALMES concertista piano Orquesta: Les 7 de Palma'.

# La situación es grave...

(Viene de la primera pág.)  
Este es el tema principal de la propuesta que el secretario norteamericano de Estado, John Foster Dulles, expondrá en las conversaciones de Varsovia.  
Al mismo tiempo, Eisenhower aseguró, una vez más, a la China nacionalista que "los Estados Unidos no participarán en ningún acuerdo el cual pudiese perjudicar los intereses de nuestra alianza República de China".

## LA SITUACION NO ES DESESPERADA

Añadió que la actual situación es grave, pero no desesperada. El Presidente declaró que los Estados Unidos no se retirarán, a pesar de todos los intentos comunistas de anexionarse las Islas de Quemoy y Matsú o de la Isla de Formosa.

"Los Estados Unidos —añadió— no repetirán en el Lejano Oriente la política de apaciguamiento de Munich que desencadenó la segunda guerra mundial".

Pido, asimismo, el apoyo necesario, tanto en el interior del país como en el extranjero, para las firmes resoluciones de los Estados Unidos.

"Si las democracias se hubieran mostrado firmes en un principio seguramente no se habría producido la pasada contienda mundial... Yo conozco algo sobre la guerra, y no deseo que la historia se repita.

Los planes comunistas —dijo— no tienen su fin en Quemoy. Esto es —afirmó— simplemente parte de sus ambiciosos intentos de conquistas artuadas. Este plan eliminaría todas las posiciones del mundo libre en la zona del Pacífico occidental y crearía gobiernos satélites los cuales serían hostiles a los Estados Unidos y al mundo libre.

De este modo —siguió diciendo— los rusos y los chinos comunistas dominarían la mitad occidental del Océano Pacífico.

NO SE HA OLVIDADO COREA Refiriéndose a la petición del Jefe del Gobierno soviético, Kruschev, dijo que no retiraría las fuerzas armadas norteamericanas del Lejano Oriente ni de otras bases de ultramar.  
"¿Cree Kruschev que hemos olvidado Corea?", preguntó Eisenhower.

El Presidente Eisenhower dijo que si la China comunista se había arriesgado a una guerra, no tenía como fin único las Islas costeras de Quemoy y Matsú. "Es probable que la China comunista y sus aliados soviéticos se decidieran a este ataque con una amenaza de guerra; ellos podrían obtener grandes beneficios. Si éste es su decisión, os aseguro que no se repetiría un "Munich" del Pacífico occidental; no sería utilizado para comprar nuestra paz o seguridad".

## PELIGRO PARA LA PAZ

Estoy seguro de que estos pretextos nunca engañarán a la opinión mundial. El hecho es que las hostilidades chinas en Formosa ponen en peligro a la paz mundial. No creo que ningún dirigente, por muy obstinado que sea y aunque sus ideas sean agresivas, dejará en los esfuerzos por hallar una solución pacífica y honrosa, bien por negociaciones directas o mediante el recurso de las Naciones Unidas.

Mis amigos, la situación que se nos presenta a la vista es grave. Pero es derivación típica de los problemas de seguridad que afectan al mundo de hoy. Potentes fuerzas agresivas se hallan sometidas a prueba constantemente. Hoy aquí, mañana allí, para comprobar si el mundo libre se debilita. Ante esto, no disponemos de decisiones fáciles a adoptar. Se confundiría quien dijese lo contrario.

## NI APACIGUAMIENTO NI GUERRA

Pero, aunque grave, la situación actual no es, desde luego, desesperada, porque aún hay esperanza.

No va a haber ningún apaciguamiento.

Creo que no va a haber guerra. Pero el pueblo norteamericano debe comprender sobriamente que nuestros fines de paz se hallan sometidos de nuevo a prueba por aquellos que amenazan a la paz y libertad en todas partes.

Esta no ha sido la primera prueba para nosotros y para el mundo libre. Y probablemente tampoco será la última. Pero si logramos de cada prueba contribuímos a la seguridad y al honor de nuestra armada y a la causa de una paz justa y duradera.— (Efe).

# De Gaulle, a la conquista del abstencionismo

Prácticamente asegurada la adhesión de los partidos más importantes, la propaganda se dispara contra el ciudadano indiferente

## PARIS (Cronica telefonica de nuestro corresponsal)

INTERINO.— El pueblo francés se apasiona cada día más por la cuestión del referéndum. La votación del 28 de septiembre domina ya todas las conversaciones políticas. Hasta los abstencionistas habituales se interesan, si no por la nueva Constitución, al menos por el sentido que conviene dar al "Sí" y al "No".

El "Frente de Acción contra la abstención" ha llenado las paredes de París de carteles que dicen: "Votad 'Sí', votad 'No'; pero votad". En el correo de hoy me ha llegado una carta cuyo matasello incita también a votar, aportando un argumento de peso: "Votad, si no el porvenir se hará sin vosotros".

Estos dos ejemplos bastan para comprender la importancia que se da ahora en Francia al voto de los ciudadanos que en otras ocasiones prefirieron pasar el fin de semana en el campo antes de cumplir con su deber electoral. Con la actual campaña de propaganda se trata, nada menos, que de conquistar al mayor partido de Francia, el de los abstencionistas.

Todos los medios de difusión moderna se utilizan en la campaña electoral: Prensa, radio, televisión, cine y discos. El ministro de Ultramar ha informado que se han grabado ya dos discos para el África Negra sobre el tema del referéndum. Uno de estos discos termina con la música y el estribillo de una célebre canción, adaptado a las circunstancias: "Dime que sí, dime que no, dime como votas, cuando dos se casan tienen que decir sí". Con esta tonadilla se explica a los negros de África francesa que votando en el referéndum a favor de la nueva Constitución se casan con Francia y unen así su destino y el de la metrópoli francesa en el seno de una comunidad francoafricana.

## SEIS-UNO A FAVOR DEL GENERAL

Seis partidos han fijado ya su posición a favor del "Sí": el Centro Nacional de los Independientes y Agrarios, los antiguos poujadistas, los radicales disidentes

# Siguen llegando los astros...

(Viene de la primera pág.)

ders, que interpretará, en "Salomón y la Reina de Saba", el papel de hermano mayor del sabio de Israel.

—No es esta la primera vez que trabajo con Tyrone Power. Me dijo: Hicimos juntos otras películas: "El hijo de la furia", "El Cisne Negro", y "Lloyd de Londres".

—¿Qué me dice del personaje que va a interpretar?

—Aún no he tenido tiempo ni siquiera de leer el guión, pero más que en su autor y el director, confió en el productor, que al fin y al cabo es quien tiene que nacarme.

Le pregunté si el dinero era lo que más le importaba y sonrió.

—Si dijera lo contrario creo que mentiría y aunque en el cine juega un gran papel el disimulo nadie se lo iba a creer.

Sanders tiene ahora 52 años y un haber de sesenta películas.

—Me puse delante de unas cámaras cuando aún no había cumplido los 25 años. Desde entonces aquí he hecho muchas cosas además de salir en el cine. Por ejemplo, inventar algunos aparatos de náutica, que tengo patentados, escribir novelas y estudiar idiomas.

Georges domina a la perfección el inglés, francés, ruso, español y hasta el chino. Asegura que los idiomas constituyen su deporte favorito, aparte de atletismo que llegó a consagrarse como uno de los deportistas más completos de sus tiempos.

En una ocasión paseaba en Londres por las orillas del Támesis cuando vio que un naufragado se debatía en medio del río. Sin pensarlo un instante se arrojó a agua y consiguió salvarlo. Al día siguiente, la Sociedad de Salvamentos británicos, le concedía la medalla.

Mr. Sanders, nació en San Petersburgo y permaneció allí durante los primeros años de su vida hasta que estalló la revolución. Más tarde terminó sus estudios en Inglaterra.

—Fui a la Escuela Técnica de Manchester y allí me entregué a la mecánica con verdadero deleite. Luego me puse al corriente en las técnicas de la industria textil y hasta intenté dedicarme a los negocios.

La crisis financiera de 1929 obligó a George a abandonar sus actividades comerciales y entró a formar parte, como cantante, en una revista musical.

—Más tarde interpreté algunas comedias de Noel Coward. Pocos años después debutaba en el cine británico. Y en 1936 me llamaban de la "meca" del cine.

—Mi interlocutor es un hombre alto y elegante. Tiene las sienes plateadas y sabe sonreír abiertamente. Irradia una tremenda personalidad. Si tuviera que clasificarle, al primer golpe de vista, yo diría, ante todo, que tiene la estampa de un novelista inglés.

Mientras consumía un whisky en el bar del aeropuerto, abordé un tema que siempre interesa a los lectores, su última mujer, Zsa Zsa Gabor con la que contrajo matrimonio en 1949.

—Preferiría no hablar de mi vida privada... Zsa Zsa pasó por mi lado de manera fugaz. De todas formas, pese a lo que pueda

recer la gente, mantenemos ahora unas relaciones cordiales, mas, cosa que no sucedía antes de separarnos.

Ahora George Sanders vive solitario y el tipo que le dejan libre sus actividades del cine lo emplea en probar los yates de lujo que construye un hermano suyo.

Con el whisky terminó la entrevista. El protagonista de "Eva al desnudo" se despidió con una sonrisa de auténtico lord inglés, pero antes me dijo:

—Voy a estar pocas horas en Madrid. ¿Sabe dónde puedo encontrar un "club" de flamenco?

# Confusión...

(Viene de la pág. octava)

Como se ve, en el desarrollo de la crisis presidencial militar caben las dos interpretaciones. Puede decirse desde el punto de vista presidencial, que ha abateo a quienes se alzaban, pero también puede asegurarse desde el lado militar, que las Armas han delirado e impuesto o, por lo menos, señalado condiciones que han sido aceptadas por el Presidente.

## LA VOZ DE ALARMA DEL PRESIDENTE

Una situación así precisa un entendimiento o un rompimiento porque es inestable. Anteanoche, precisamente el general Aramburu fué obsediado con una cena en la que hizo un sensacional discurso, definiendo la situación. Dijo: "Entiendo que es preciso hablar con claridad en un momento como el que vivimos. El país vive momentos terribles de desconcierto. Los rumores ahogan toda actividad. El tema revolucionario ha invadido las mentes. Pareciera que la nación ha perdido el rumbo, que la nave no tuviese timonales, que el naufragio fuera inminente".

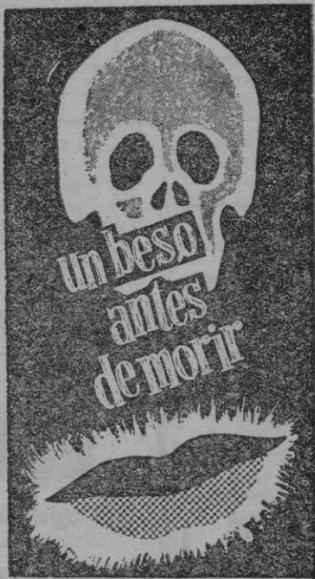
Ante este pronóstico tan dramático expresó su opinión sobre la manera de resolverla. Cree Aramburu que el Gobierno tiene que declarar pública y concretamente sus objetivos, tiene que gobernar con hombres claramente democráticos y proceder con mano firme y serena dentro de la Constitución. Esto, naturalmente, equivale a señalarle al Presidente casi reglamentada, su posibilidad de gobernar. Antes de hablar Aramburu había estado en la residencia presidencial de los Olivos con Frondizi, y se supone que en la hora y cuarto que conversaron, le dijo lo que pensaba declarar por la noche.

Este es, expuesto con la claridad posible, el confuso panorama argentino al mediar la semana, que ya les anuncié srá decisiva en el destino del país.

## Dr. S. MIR BENNASAR

### INFANCIA

Ex-interno 4 años Hospital "ENFANTS MALADES" y diplomado en la Facultad de Medicina de Paris.—Sa. Mguel, 192, pral., 1.º. Telef. 6606



VICTORIA POLITICA DE GUY MOLLET  
De las primeras escaramuzas del Congreso nacional extraordinario del partido socialista que se celebra en la sala de fiestas de Issy-les-Moulineaux bajo el doble signo de Argelia y el referéndum, conviene destacar la actuación del ministro de Estado y secretario general de la S.F.I.O. Guy Mollet, el cual se apuntó un primer éxito al adaptarse por 3.139 votos contra 598 su "Memoria de actividades".  
—En las graves horas que atravesamos—dijo Mollet—, la presencia de De Gaulle es útil al frente del país.  
A los que le reprochaban su estrecha colaboración con el general De Gaulle les contestó con las mismas palabras que en otra ocasión utilizó respecto a Mendes-France.  
—De Gaulle no es de los nuestros; pero es el mejor de los otros, y es necesario colaborar con él.  
Dirigiéndose a los minoritarios de la oposición, les puso entre la espada y la pared:  
—¿Qué proponéis vosotros fuera de De Gaulle? ¿Con quién? ¿Con los comunistas?  
Refiriéndose luego al partido de Moscú, el secretario general del partido socialista declaró textualmente:  
—Id a daros cuenta de la situación exacta en los medios obreros. Comprobaréis allí que el bolchevismo retrocede. Para hacer triunfar el socialismo moderno, el del siglo XX, y no el socialismo romántico—dijo finalmente Guy Mollet—, es preciso contar hoy mucho con la acción de los hombres y no confundir la acción con la simple verbosidad revolucionaria.

**Palacio AVENIDA**  
**SALA Astoria**  
**EXITO GRANDIOSO**  
SABINE BETHMANN • CONRADO SAN MARTIN • GERARD TICHY  
JULITA MARTINEZ • JULIO PEÑA  
...Y ELIGIO  
**EL INFIERNO**  
DIRECTOR: CESAR ARDAYIN  
**ROB ROY PROGRAMA**  
TOLERADO MENORES  
Mañana: Matinal en ambos locales  
¡Próximo sensacional acontecimiento!  
FRANCIS PERLES • PETER VIK TVEK  
ANDRÉ AIMÉE • DARIO MORENO  
ELEGONORA ROSSI-DRAGO • FRANCO FABRIZI  
¿Cuál caerá mañana?  
se preguntan angustiados desde el más audaz al más cobarde

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Don JUAN VAQUER BARCELO

Que falleció esta madrugada a la edad de 58 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afijida madre doña Margarita (Vda. de Vaquer); hermanos María (Vda. de Rosselló Batle), Miguel, Paula y Antonio; hermana política Juana Martorell; sobrinos Miguel y Antonio Rosselló Vaquer (Médicos), sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar esta tarde a las 6:30 y acto seguido a la conducción del cadáver a su última morada, así como al funeral que tendrá lugar el lunes día 15, en la Parroquia de la Santísima Trinidad, a las 11 horas, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Monserrat, n.º 25, 1.º. No se invita particularmente  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

## FINCAS

**AGENCIA ALZINA.** Colegiado compra-venta Fincas chalets, traspaños, alquileres, jalpasos, alquileres. Teléfono 11.32. Teléfono 4147. (18)

**VENDO Fincas urbanas, rústicas, piscos chalets.** Agencia MAYRA. Calle TA (Colegiado). Calle Jovellanos, 3. (12)

**RÚSTICAS urbanas, chalets, solares, piscos, siempre Fincas FUJIANA.** San Miguel 102. De 12 a 2. (16)

**CHALET a estrenar en Gervilla, vend. CONZAR P.Z. Manáns 3 (Colegiado).** (10)

**ROS, fábrica de todos, marquesinas y capotas para balcones, terrazas y establecimientos diversos.** Efectuados para camiones y demás usos industriales. Trabajo sobre encargo. Avenida Jaime III 17. Teléfono 5476. (28)

**VENDO casa en terreno con dos locales y seis viviendas, todo confort.** DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (17)

**VENDO piso, dos viviendas, una libre, por 170.000 ptas.** DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (14)

**COMPRARIA.** Residencia en pleno funcionamiento todo el año. Urgente. Baratlillo, 15. Centro. RIERA JAUME (Colegiado). (15)

**FINCA 13 cuarteradas, con edificio señorial del siglo XVIII amueblado, muchos cuadros, oleos, otras antigüedades, apto hotel o similar, huerto, árboles y frutales, mucha agua.** Vendo por un tercio de su valor. PLANISSI, Colegiado. Lonjeta, 18. (36)

**CASA SEÑORIAL** céntrica, libre inquilino, en venta. Trato directo. Teléfono 6476. (11)

**VENDO chalet magnífico, con jardín y huerta.** Razón: Calle General Riera, 192. (12)

**PISO LIBRE,** nueva y sólida construcción, junto a C. Blanquerna, razonable precio, razonable. Cofradía, 18. Etlo. (16)

**PISOS NUEVOS,** tres dormitorios, comedor, sala estar, cocina, baño, etc., libres en el mejor ensanche, vend. con facilidades de pago. Cofradía, 18. Etlo. tardes, de 7 a 9. (27)

**URGE vender finca rústica, casa, uena tierra cultivo.** Fincas GAYA, calle Rubí, 29. (14)

**SE VENDE planta baja grande.** Cuarto baño, jardín, construcción antigua, precio razonable. Informes: Pérez Galdos, 46. 1.º. (18)

**VENDO casa calle 31** diciembre, 4 viviendas, 1 libre. Informes: Teléfono 2245, horas oficina. (14)

**COMPRO cochera libre,** Suburbios Palma. Razón: Obispo, 5. 1.º. (10)

**VENDO casa alta montaña 3 dormitorios, terraza, garaje, chimenea, cisterna, agua corriente, etc.** 150.000 ptas. Hoy facilidades. Tel. 1871. (19)

**VENDO o alquiler** pensión de 1.º. Grandes facilidades. Informes: Padre Bartolomé Pou, 61. (13)

**URGE adquirir chalet zona terreno, San Armadans, Cala Mayor.** Ca's catalá, dos plantas libre. JULIA, Colegiado. San Felipe Nerí, 30. (20)

**PLANTAS BAJAS:** Uree comp ar llaves en mano. Ofertas: "AGENCIA MASCARO" San Miguel 141. (13)

**SE VENDE gran chalet** ferreo, calefacción, jardín, garaje, terrazas. Magnífica vista sobre la bahía. Entradas 2 de Mayo y Jose Villalonga. Informes: Telefonos 1298-4776. (25)

**AGENCIA MASCARO** (Colegiado). San Miguel, 141. Dispongo pisos, plantas bajas, villas, casas rentables, solares, fincas rústicas y huertos. Precios razonables. Información personalmente. (22)

**PRESTAMOS:** Dispongo de capitales a interés legal. Informes: AGENCIA MASCARO. San Miguel, 141. (13)

**VENDO una cuarterada** tierra poblada de almendros muy fruteros. PLANISSI, Colegiado. Lonjeta, 18. (13)

**VENDO piso recién construido** en Blanquerna. Tel. 6097. (10)

**MAGNIFICO SOLAR** situado en una de las mejores Avenidas de Palma. Vendo oportunidad. Agencia ALZINA (Colegiado). Jaime II, 37. (18)

**VENDO 3 solares** juntos o separados, 10 metros fachada. Informes esta Administración. (12)

**ISEITAS y motocicletas** de alquiler. MOTO RAHIA. Paseo Marítimo, Tel. 5321. (10)

**VENDO DOS MOTOS** Guzzi 98 y Roa 125 matrícula y en buen estado. Toda prueba. Facilidades. Plaza Ramón Llull, 15. Manacor. (22)

**VENDO vespa bien equipada** por marcharme al extranjero. Para informes: Fco. Sancho, 26. (13)

**VENDO motos M. V. y Lube** Calle Campaner, 14. Perfumería, Palma. (10)

**VENDO moto Rieju** nueva. Informes: Comercial Garaje Segura. Avda. A Roselló, 60. Tel. 6637. (14)

**VENDO Sanglas 350 cc.** depósito verde perfectamente. Motouto. Pedro A. Peña 53. (13)

**VENDO Ducatti Sport 65,** cuadro especial a toda prueba. Aldea de Caño, 9. (13)

**SE VENDE Lube** buen estado. Precio razonable. Almirante Gravina, 10. 1.º. Son Armadans. (13)

**VENDO máquina** cilíndrica Wertheim. Informes: Sindicato, 2 (bis) 2.º. 1.º. (10)

**VENDO UNDERWOOD** tipo oficina, inmejorable estado. Pza. Teniente Coronel Franco, 7. 2.º. 2.º. (13)

**YATE motor,** vend. por marchar extranjero. Perfecto estado. Cabinas dos camas. Armario para ropa, nevera. Ventanas plegables. Precio ocasión 35.000 pesetas o cambio por coche. Informes: Hotel Casino. Teléfono 4567. Palma. (31)

**COLMADO** vend. bien situado, doy facilidades. Café Comercial. Avenida Alejandro Roselló. (11)

**SE VENDEN neumáticos y baterías** usadas. Uetam, 60. (10)

**VENDO moderna** fábrica pastas alimenticias. Máximo cupo. Pien rendimiento económico. Informes: Joaquín María Bover, 72. Palma. (16)

**VENDO máquina** de recubrir SINGER con mesa y motor. Razón: Bernardo Calvet, 1. (13)

**VENDO buena** grande muy buen estado. Llamar teléfono 3862 horas 11 de la mañana 8 tarde. (16)

**GANGA** por no poder atender urge vender sillitas, mesas y mostrador y demás utensilios de café y patentes. Sancellas, Ana Clirer, 18. (22)

## COMPRAS

**COMPRO puertas y charras** de hierros. Informes: Tel. 6830. Casa Girakó. (11)

**COMPRANSE botes** metal Pelargou, Celac, Eledon Nescafé grandes. Herreria, 23. (10)

**DESEO comprar Saxo** Tenor. Informes: R. Bujosa, Reyes Católicos, 38. (10)

## MAQUINARIA

**VENDO compresor** usado propio taller motos. Facilidades. Luis Martí, 92. (10)

**VENDO industria** troceadora algarrobos autorizada. Informes: Teléfono 2353. (10)

## MOTOCICLETAS

**VENDO Renault 4-4.** Radio, toda prueba. Daria facilidades. Informes: Rubén Darío, 10. Tel. 5214. (14)

**VENDO Renault 4-4** procedente de importación, especial, con radio y bien equipado. Avda. Alejandro Roselló, 30. (16)

**CEDO magnifico** piso valor muebles. Escribir C. F. esta Admón. (10)

**TRASPASO** Bar por no poder atender, 20 años mismo dueño, situación inmejorable. Informes en esta Administración. (16)

**SE TRASPASA** Celler por ausentarse, precio limitado. Calle Manuel Guasp, 13. (11)

**INTERESA** adquirir en traspaso, mercadería, perfumería céntrica, preferible con vivienda. JULIA, Colegiado. San Felipe Nerí, 30. (16)

**TRASPASO** comestibles vivienda, cochera alquiler barato. Teléfono 4757. (10)

**TRASPASARIA** tienda apropiada para calzados alquiler antiguo. Informes en esta Administración. (11)

**POR AUSENTARME,** se traspasa café-bar, facilidades pago. Informes: Tel. 5160. (11)

**TRASPASO** gran local para bodega u otro comercio. Gran ganga. Alquiler económico. Informes: Pasaje Marconi, 19. (16)

**TRASPASO** Comidado bien situado con facilidades. Avda. Argentina, 91. (10)

## PERDIDAS

**PERDIDA** rueda vespa desde Cala Ratjada a Palma. Se gratificará devolución. Tienda "Tricoma" Jose Tous Ferrer. (16)

**2 CAMARAS** fotograficas (35 mm.), marcas ARGUS C-3 y ZEISS IKON n.º 064878. Telémetro marca ZEISS IKON. Tres trajes baño, 3 toallas, todo dentro de un bolso de mano color azul, olvidado en un taxi Seat desde Plaza Gomila a Porto-Pf. Gratificarán devolución esta Administración o crucero "Bosto". (16)

**VENDO Chrysler 77.** Servicio Público, en perfecto estado y con facilidades de pago. Plaza Ramón Llull, 15. Manacor. (18)

**PEUGEOT Mod. 201,** 9 HP Recién ajustado. De particular a particular. vende profesional, por recibir SEAT. Tel. 4121 mañanas. (19)

**VENDO SPA.** Camión Honda n.º 170 1.º. 2.º. (10)

**CITROEN 2 HP.** compraria. Gestoria Leonard. (10)

**VENDO coche** americano packard descaotable año 1950, presentación impecable color amarillo, precio ocasión. Se puede ver garaje ARMADAMS. (18)

**EN VENTA** Seat 1400 topolino descaotable. Informes: Garaje Mundial. (10)

**VENDO Chrysler** Royal impecable, bien de precio. Tel. 1544. (10)

**PARTICULAR** vende coche americano recién ajustado, neumáticos nuevos, precio ganga. Para verlo: Ramón Muntaner, 33. (15)

**VENDO** Renault 4-4. Radio, toda prueba. Daria facilidades. Informes: Rubén Darío, 10. Tel. 5214. (14)

**VENDO Renault 4-4** procedente de importación, especial, con radio y bien equipado. Avda. Alejandro Roselló, 30. (16)

**CEDO** magnifico piso valor muebles. Escribir C. F. esta Admón. (10)

## TRASPASOS

**TRASPASO** Bar por no poder atender, 20 años mismo dueño, situación inmejorable. Informes en esta Administración. (16)

**SE TRASPASA** Celler por ausentarse, precio limitado. Calle Manuel Guasp, 13. (11)

**INTERESA** adquirir en traspaso, mercadería, perfumería céntrica, preferible con vivienda. JULIA, Colegiado. San Felipe Nerí, 30. (16)

**TRASPASO** comestibles vivienda, cochera alquiler barato. Teléfono 4757. (10)

**TRASPASARIA** tienda apropiada para calzados alquiler antiguo. Informes en esta Administración. (11)

**POR AUSENTARME,** se traspasa café-bar, facilidades pago. Informes: Tel. 5160. (11)

**TRASPASO** gran local para bodega u otro comercio. Gran ganga. Alquiler económico. Informes: Pasaje Marconi, 19. (16)

**TRASPASO** Comidado bien situado con facilidades. Avda. Argentina, 91. (10)

## PERDIDAS

**PERDIDA** rueda vespa desde Cala Ratjada a Palma. Se gratificará devolución. Tienda "Tricoma" Jose Tous Ferrer. (16)

**2 CAMARAS** fotograficas (35 mm.), marcas ARGUS C-3 y ZEISS IKON n.º 064878. Telémetro marca ZEISS IKON. Tres trajes baño, 3 toallas, todo dentro de un bolso de mano color azul, olvidado en un taxi Seat desde Plaza Gomila a Porto-Pf. Gratificarán devolución esta Administración o crucero "Bosto". (16)

**EXTRAVIADO** cartera, con dinero y documentación a nombre de Juan Rigo, gratificaré devolución. 31 Diciembre, 22, 4.º. Palma. (17)

## PERDIDAS

**PERITAJE MERCANTIL.** Preparación completa por profesores especializados. Academia Antena calle San Felipe Nerí, 44. (14)

## HOSPEDAJES

**CASA particular,** daría pensión completa a una o dos personas. Informes en esta Administración. (14)

**RESIDENCIA TRAFALGAR** para estudiantes, con lavabo en cada habitación, muy céntrica, baño y teléfono, en Barcelona. Trafalgar, 39, 4.º. Tfno. 218494. (21)

## HABITACIONES

**ALQUILO** habitación a caballero, calle Bosch, 2, b. (10)

**HABITACIONES** amplias y con agua corriente. Curtidores, 17. (10)

**HABITACION** dos camas, pensión o dormir. Héros Manacor, 44. 2.º. (10)

**CEDO** habitación con o sin derecho cocina, mucho sol. Razón esta Administración. (12)

## VARIOSOS

**MAQUINAS** de coser. No maivenda ni compre ni cambie antes de consultar. Talleres Morell, San Miguel, 194. (17)

**BLANQUEADORES** con cepillo BLANQUEOS TUR Café "Central", Santa Catalina. Telet 1464. (11)

**BLANQUEOS** con cepillo en fachadas e interiores. BLANQUEOS PALMA. Calle Polvorosa, 21. 1.º. Telet 4521. (15)

**SOCIO CAPITALISTA** interesa para terminación varias fincas en construcción, con intereses garantizados y participación en beneficios. Absoluta reserva. Escribir al número 772 de esta Administración. (25)

**COMER BIEN y económico?** Cubierto 12 pesetas pensión completa 40 pesetas. Cristóbal Real n.º 19. (15)

**ALQUILARIA** máquina de hacer jerseys. Informes esta Administración. (10)

## BOLSA DE TRABAJO

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación. (Art. 5.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISA DE LA OFICINA DE COLOCACION.

**SE NECESITA** taquimecanografía 17-20 años, nacionalidad española pref. habla idiomas. Viajes Aerotur. Avenida Jaime III, 8-10. Palma. (19) R. 509

**SE NECESITA** ayudante para representaciones. Trabajo solo mañanas. Informes esta Administración. (11)

**TEJEDORAS** se necesitan en fábrica calle Cerezo 31 (Rafal). Semanal hasta 270 pesetas según categoría, más primas de producción semanales. (20)

**BARBERO** oficial necesario todo día. Teléfono 2840. (10) R. 500

**ENFERMERA** puericultora 34 años, sentido responsabilidad, aceptaría cuidado niños. Razón esta Administración. (12)

**BUSCO** muchacha para familia de 5. Apta para ama de casa y cocina. Doy habitación amueblada. Presentarse en persona en ES REPOS (Paguera) (23)

**SE OFRECE** matrimonio sus hijos sus labores. Cazador, 8 pral. (10)

**NECESITAMOS** aprendizas y ayudantas de pendientes. Informes: Teléfono 4921. (10)

**COBRADOR** a compañía o entidad se ofrece solo mañanas. Escribir Apartado Correos 355. (13)

**REPRESENTANTES.** Precisa importante casa sellos caucho, grabados etc. Dirigirse: Apartado, 498, Valencia. (12)

**OPERARIO** calefacción se necesita. Dirigirse Avda. Alejandro Roselló, 85 y 87. (11) (R. 511).

**SEÑORITA** importante empresa precisa señorita con conocimientos administrativos, mecanografía y práctica en el manejo de centralilla telefónica. Informes: Teléfono 7200 y 7201, del 13 al 20 del actual. (10) R. 512

**SE NECESITAN** aparadoras calzado caballero. Beatriz de pinós, 133. (10) R.515

**SE NECESITA** ayudante para representaciones. Trabajo solo mañanas. Informes esta Administración. (11)

**TEJEDORAS** se necesitan en fábrica calle Cerezo 31 (Rafal). Semanal hasta 270 pesetas según categoría, más primas de producción semanales. (20)

**HOTEL** de primera necesita señorita con buena presencia, quahable y escriba correctamente. Inglés, francés y alemán. Dirigirse Hotel Bon Sol. (21)

**SE NECESITA** aprendiz edad 14 a 16 años. Informes Tienda San Sebastián. (12) (R. 513)

**OFICIALA** peluquera experta. Se le proporcionará empleo de porvenir. Peluquería, Plaza España, 4. SOLLER. (12)

## APRENDIENDOS

**ALQUILO** tienda en Jaime III sin pago entrada ROSSELLÓ. Plaza Arzobispo O. Miralles, 20. (12)

**ESPLENDIDO** local 300 metros, Travesta 31. Diciembre. Informes: Teléfono 2245. (10)

**SE ALQUILA** chalet amueblado magnífica situación, para informes: C / Coronel Marques Cala Gamba. Coll d'En Rebassa. (16)

**ALQUILO** locales para viviendas, despacho, negocio, etc. primer piso y bajos. Teléfono 1788. (13)

**AIMACEN** en calle Blanquerna e inmediato Alquería Olerías; Muebles MORA. San Miguel, 183. (13)

**ALQUILO** pequeño apartamento amueblado, todo confort. Santa Rita, 20. Son Armadans. (11)

**BUSCO** piso pequeño o habitación casa particular, para despacho profesional. Teléfono 3321. (12)

**SE ALQUILA** local calle Luis Salvador, 209. Informes: Capitán Castell, 40. (11)

**NO SE OUBEN USAR.** Esta sección es la más útil del periódico.

DOMINGO

14

SEPTIEMBRE

## Día grande en INCA

Por la mañana, alégrese en cualquier bar con productos **BESTAR Hnos.** A las 9, merienda del típico «frit» en algún Celler, para almorzar le recomendamos los típicos «cellers» Sa Travesa, Ca'n Ripoll, Ca'n Artigues, Ca'n Amer, Ca'n Gori, Ca's Xigarro y los Faroles, y para un buen café, copa y puro, Bar Pericás, Mercantil, Matias, Ferrá, Llabrés, Español, Ideal, Constanca C. I., Argentino, Figuerola y Bodega Ximelis.

A las 5: A LOS TOROS

6 Toros de Don Ignacio Sánchez Sánchez, antes Trespalacios

Para los diestros triunfadores en Inca

# SERGIO DIAZ

# ALFONSO VAZQUEZ II

# CURRO ROMERO

Despacho de localidades en Palma: Bar Madrid, Bar Cristal y Rincón Taurino

Tendido sol: 35 ptas.-Tendido sombra: 60 ptas.

Nota. - Salida de autocares del «Rincón Taurino» a las 2'30

VERTICALES

- 1.-Dactiliforme.
- 2.-Cáraba.—Oab.
- 3.—Sa.—Sima.—Nana.
- 4.—Ana.—Aa.—Ponen.
- 5.—Cavas.—Sa.—Ajl.
- 6.—Anro.—Soñé.—As.
- 7.—Tac.—Pelote.
- 8.—Ostecmalacia.

MULTIPLIQUE LA FOTENCIA DE SUS FRENOS APLICANDO **HIDROVAC "URRA"** PARA TURISMO Y CAMIONES **CASA DARDER**

Licencia "BENDIX"

# Sobre la próxima campaña de exportación de naranja

## Unas aclaraciones del Ministerio de Comercio

Madrid, 12.—Ciertas referencias de prensa sobre la reunión celebrada en Valencia el pasado día 11 por la Junta Nacional de Agrios, bajo la presidencia del Jefe Nacional del Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas, se prestan a confusión que puede deducirse que se han adoptado resoluciones firmes, tanto sobre la denominación genérica de nuestra naranja de exportación como sobre las directrices y formas de efectuar la propaganda de dicha naranja en el extranjero, y lo mismo pudiera tal vez entenderse respecto a la política a seguir en la exportación de la próxima campaña.

Para la debida orientación de la opinión pública, y en especial para los catórcos interesados, desea el ministerio de Comercio que se alore exactamente el alcance de los acuerdos adoptados

por dicha Junta Nacional de Agrios. Estos acuerdos no son otra cosa que la expresión de un deseo de sectores económicos presentados en la junta y que se habrán de conducir por el Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas para conocimiento y estudio o por el ministerio de Comercio. El estudio se efectuará con el interés que tienen que merecer al departamento, acuerdos y propuestas de órganos tan calificados como la Junta Nacional de Agrios y, en su momento, se adoptarán las soluciones que se estimen justas y convenientes siempre con el intento de conjugar las pretensiones económicas de los sectores interesados en la exportación de naranja con los superiores objetivos de nuestra economía exportadora, confluídos a este departamento ministerial.

# Confusión y descontento de las 17 muertas

## fuerzas armadas argentinas

### LA CRISIS DEL ARMA AEREA AFECTA TAMBIEN AL EJERCITO Y LA MARINA

#### HA DIMITIDO EL MINISTRO DE AERONAUTICA Y HA SIDO DESTITUIDO EL CONTRALMIRANTE JEFE DE LA REGION DEL PLATA

**BUENOS AIRES** (Cronica cablegráfica de nuestro corresponsal, Felix CENFENO).—Una situación confusa prevalece en esta jornada. El conflicto de la Aeronautica, complicado recientemente con la dimisión del ministro del Arma, se ha extendido a la Marina, con el cese del contralmirante Rial, y aun en el Ejército se acusan salpicaduras de inquietud, pues ha sido arrestado el coronel Cabanilla, ex jefe del Servicio de Informaciones. Las Fuerzas Armadas son ahora como vasos comu-

nicantes y es difícil localizar en una de ellas el problema político. Así ha ocurrido. Al mismo tiempo que confusa, parece que la situación no es grave, al menos por ahora. Quiero decir que no parece que estemos en presencia de un alzamiento, ni que este en crisis el Presidente. Al contrario, parece que esta crisis política militar o presidencial militar, cuya interpretación exacta es imposible en este instante, puesto que está desarrollándose, será al final esclarecedora de la situación y Frondizi podrá luego de ella afrontar decididamente la obra de gobierno, o de no ocurrir así se verá claramente la imposibilidad de acuerdo, y se producirá la crisis institucional, cerniéndose las sombras del drama sobre la República Argentina, puesto que en este caso, caracterizados políticos han expresado su oposición anticipada, y las masas sindicales amenazan claramente con la resistencia.

riamente el retiro de Rial. Pero al mismo tiempo era difícil que Vago aceptase esa violencia. Total, que los almirantes se reunieron, deliberaron, y le hicieron llegar al Presidente su disconformidad con la situación que se planteaba.

Se creó así un grave problema, pues si se quedaba este desairando al secretario de Marina norteamericano, después de anunciarle el viaje, se evidenciaba internamente la situación interna del Arma Argentina.

También a este caso se le encontró solución salomónica. Se dejó cesante a Rial en el cargo que desempeña de comandante del Arma Naval del Río de la Plata sustituyéndose por el contralmirante Agustín Penas, y para evitar el retiro de aquel, se le nombra adscrito a la Secretaría de Marina, nuevo cargo que le sitúa a las órdenes directas del secretario del Arma.

De esta manera podrá ir Esteve a Washington y la Marina no quedará en manos de Rial, lo que Frondizi no aceptaba. Incluso se señala la posibilidad de que Rial sea acompañante de Esteve en el viaje a los Estados Unidos.

(Continúa en sexta pág.)

Logroño, 12.—El total de los muertos registrados en el accidente de carretera ocurrido esta madrugada, asciende a 17. El conductor del autocar, José María Fernández, de 39 años, lleva 40 de servicio en la empresa de coches de línea y le falta un mes para la jubilación. Se encuentra hospitalizado en Logroño en gravísimo estado.

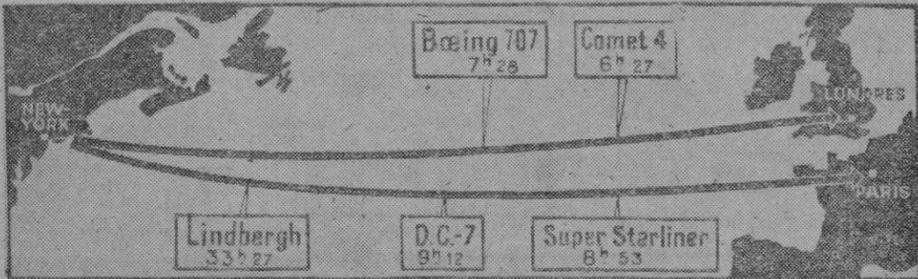
Esta tarde se trasladó el servicio de bomberos de Logroño a Ravalos, localidad donde ocurrió el siniestro, y ante el juez de instrucción del Juzgado de Cervera del Río Arana, prosiguen los trabajos de desescombro para ver si aparece algún otro cadáver.—Cifra.

**CAUSAS DEL ACCIDENTE**  
Tudela, 12.—Se ha confirmado que el trágico accidente ocurrido ayer en Ravalos se produjo por rotura de los frenos, según la opinión más generalizada.

A la salida de Ravalos existía una pendiente bastante pronunciada de casi un kilómetro de longitud. Al iniciarla el conductor trató de poner la segunda velocidad para intentar frenar, y en tonces se apercibió de que no obedecían los frenos. El autobús adquirió rápidamente gran velocidad por dicha pendiente, lo que produjo la alarma entre los viajeros, que pronto se dieron cuenta de que algo anormal ocurría. El conductor luchó hasta el último momento por hacerse con el vehículo, pero al comprobar que todo era inútil avisó a los viajeros del peligro en que se hallaban. Al final de la pendiente fue a estrellarse violentamente contra una casa de tres pisos, que se derrumbó parcialmente, quedando todo envuelto en una gran polvareda a consecuencia de los escombros. Precisamente en este mismo lugar es donde normalmente el autobús hacía la parada. Varios viajeros se lanzaron a tierra antes del choque, todos los cuales resultaron heridos, pero ninguno murió.—Cifra.

# El duelo aéreo trasatlántico entre de Havilland y Tripper

## Nueva York-París-Nueva York en un mismo día



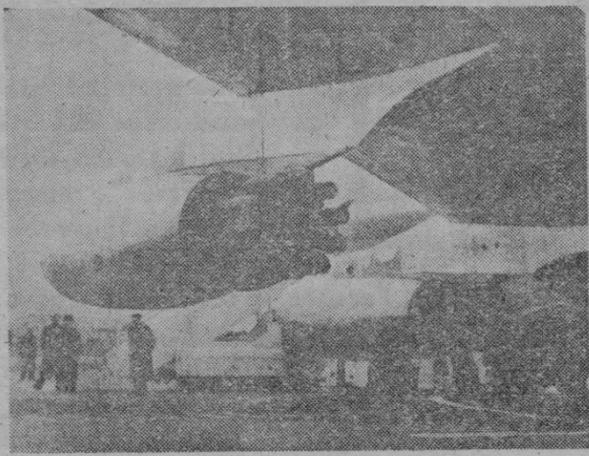
La supremacía del tráfico aéreo sobre el Atlántico está planteada entre los colosos el americano John Tripper y sir Geoffrey de Havilland, entre el "Boeing 707" y el "Comet IV". Los dos constructores de aviones comerciales a reacción se disputan el record de la travesía entre Nueva York y París y Londres. Las últimas noticias anuncian que un "Boeing 707" ha atravesado el Atlántico en tres horas cuarenta y siete minutos, batiendo en más de una hora el record de la travesía para aviones comerciales. El último record establecido en 5 horas 3 minutos entre Terranova y el aeropuerto irlandés de Shannon, fue sobre las distancias de 2.167 kilómetros.

Por otra parte, otro "Boeing 707", primer avión norteamer-

cano comercial a reacción, acaba de cubrir la distancia entre Nueva York y Londres en el tiempo de 7 horas 28 minutos, mientras que el "Comet" inglés, también a reacción, lo había efectuado en el fabuloso tiempo de 6 horas 27 minutos, volviendo de Londres a Nueva York en 7 horas 05. O sea que saliendo de Nueva York por la mañana, pue-

de 500 cuatrimotores comerciales a reacción surcarán el cielo en todas direcciones, transportando miles de pasajeros sobre los cinco continentes.

En la foto vemos los potentes reactores de un "Boeing 707" en un aeropuerto londinense, a donde ha llegado para realizar pruebas de sonido, a fin de comprobar sus efectos sobre las ciudades.



de uno almorzar en París, para cenar y acostarse en Nueva York el mismo día, tal es por lo menos, el "objetivo" lanzado por Tripper al anunciar, para primeros del próximo noviembre, la inauguración de la línea comercial regular entre los dos continentes, a base de cuatrimotores "Boeing", a reacción.

John Terry Tripper es el típico hombre de empresa norteamericano. Empezó barriendo y limpiando hangares y ha terminado construyendo los aviones más veloces del mundo. Pero Tripper tiene un digno rival en sir Geoffrey de Havilland, creador de los famosos "Comet", que se hicieron tristemente célebres por la serie de catástrofes que colaciona una serie de salidas a las que más trágica, hasta ser retirados de la circulación. Ahora vuelven a presentar la batalla a sus congéneres americanos por la supremacía comercial del Atlántico Norte.

Tanto los "Boeing" como los "Comet" pueden transportar más de 150 pasajeros en un solo vuelo y se espera para 1962 que más

En el gráfico —que reproducimos de "France-Soir"— puede apreciarse el enorme avance que desde el vuelo inaugural de Lindbergh (33 h. 27 m.) se ha realizado en menos de 30 años por la aviación comercial trasatlántica

## LA DISPUTA PESQUERA

Washington, 12.—El Embajador de Islandia, Thors, ha manifestado que su país desea que la disputa pesquera suscitada por la extensión de sus aguas territoriales sea resuelta por la Asamblea General de las Naciones Unidas y que espera que el comité jurídico de la ONU aborde el problema tan pronto como sea posible.

Añadido que suponía que la resolución canadiense presentada en la conferencia de la Ley del Mar, en Ginebra, jugaría gran papel en las deliberaciones del comité citado.—Efe

## EN ANDRAITX

### A consecuencia de un accidente falleció una anciana inglesa

Victima de un accidente ha fallecido en la villa de Andraitx la anciana señora Barbara Elena Flower, de 82 años de edad, viuda, solista inglesa, muy conocida en nuestra ciudad, en la que residió una larga temporada y que actualmente había fijado su domicilio en la de Andraitx, viviendo en la casa señalada con el número 14 de la calle García Morato.

La citada señora fue hallada tendida en el suelo del rellano de la escalera, inconsciente y con graves heridas. Pronto se le auxilió y visitada por un facultativo, quien la asistió debidamente, pero pese a los esfuerzos de la ciencia

nada se pudo hacer por ella, pues horas después dejaba de existir.

Aun cuando se desconocen las causas que produjeron tan fatal accidente se desprende que la difunta se disponía a bajar la escalera en compañía de los perros que siempre llevaba consigo. Tal vez uno de estos se cruzó entre sus piernas y la hizo perder el equilibrio rodando por la escalera hasta el rellano.

Tan triste noticia, tanto en Andraitx, como en nuestra ciudad, causó gran pena pues la venerable anciana gozaba de extraordinarias simpatías.

## EN INCA

### Incendio en un taller de confección

INCA. — (De nuestro corresponsal.) El pasado jueves y en el taller de confección que posee en esta ciudad don Pedro Cortés Fuster, se produjo un incendio del que resultaron con quemaduras la operaria Luisa Fernández, de 19 años de edad y la esposa del señor Cortés.

Lo acontecido fue lo siguiente: La citada operaria se disponía a planchar unas prendas y para ello encendió un hornillo de gasolina, con tan mala fortuna, que una parte del combustible que había caído en el suelo, entró en combustión alcanzando las llamas el vestido de la operaria y con tal ímpetu que este resultó con quemaduras en las piernas, manos y cara.

En auxilio de Luisa acudió la señora de Cortés, quien, con gran presencia de ánimo, se acercó con unas mantas con las que envolvió a la damnificada para sofocar las llamas. En su intento, la citada señora sufrió a su vez quemaduras en las manos.

Mientras otra compañera de trabajo que se encontraba en el local y ante la imposibilidad de abandonar la habitación por la puerta pues esta estaba bloqueada por las llamas y un intenso humo, saltó por un balcón a otro más bajo y así alcanzó la calle pudiendo dar la voz de alarma.

Con toda presteza acudieron diversas personas y agentes de la Guardia Municipal, quienes,

con extintores, sofocaron el siniestro rápidamente, evitando que este se propagase.

Ambas mujeres fueron trasladadas a un centro farmacéutico, donde se les practicó la cura de urgencia a sus quemaduras, que, afortunadamente son de carácter leve.

#### ACCIDENTE DE TRABAJO

Mientras se hallaba realizando los trabajos de su profesión en una obra en construcción, tuvo la desgracia de ser alcanzado por la explosión de un barrero, el operario Bernardo Oliver Ramis, de 49 años. En estado inconsciente y con numerosas heridas, fue recogido por sus compañeros de trabajo y trasladado con urgencia a la Casa de Socorro, donde asistido por el personal facultativo de servicio se le apreció múltiples heridas en el abdomen y ambas regiones inguinales, cara anterior-torax, miembro superior izquierdo y menor derecho, con algunos cuerpos extraños incrustados y shock traumático.

Desde este centro benéfico el accidentado fue trasladado a una clínica particular y después de ser reconocido nuevamente pasó a su domicilio ya que su estado, afortunadamente, no resultó ser tan grave como en un primer momento se creyó.

#### ATROPELLADA

Por la motocicleta matrícula P. M. 27.439, fue atropellada la señora Micaela Fuster Fuster, de 66 años de edad, la que sufrió una herida contusa en el brazo derecho.

**¿SABE USTED QUE...?**

### El teatro regional, lanza en ristre

Todos sabemos lo que representa por cualquier ciudad cultural, la muerte de una primera figura. Al desaparecer del mundo de los vivos el genial actor Juanit Valls, ha puesto realmente en un brete el devenir de esa estimada y renosísima compañía de teatro regional.

Según parece—y lo dejamos al margen de lo que un día puede ser cierto—la elección de las futuras obras habrá de hacerse a los auspicios de un escrutinio "dictatorial" y sin precedentes con objeto de que a la hora de ser representada, pueda—sino espiritualmente, ya que sería imposible—al menos paliar la ausencia del excelente cómico.

Y también según parece, se recurrirá a la cantera catalana de no existir méritos suficientes en las obras mallorquinas presentadas.

Virus i una areta... jers i altres... (Continúa)

INTERINO

# LOS DEPORTES en Baleares



**El Presidente del Esporlas, nuestro buen amigo Rafael Nadal, no ha querido ser menos que su antiguo compañero de junta Jaime Rosselló del Mallorca. Por ello hizo que su equipo estrenara ayer un equipo completo de pies a cabeza.**

**El portero del Esporlas perteneció antes al Mallorca. Tuvo una actuación acertadísima y a alguien se le ocurrió preguntar: ¿Por qué traspasaron a este muchacho?**

**Paco Tomas entrena ahora al Baisaleim. Ha tenido la mayor alegría de su vida cuando después de tres o cuatro entrenamientos ha escuchado el siguiente comentario: «Estos muchachos juegan como lo hacía el antiguo Alfonso».**

**En todas las peñas deportivas se habla de la recuperación del Ateo, Baleares y de sus nuevas adquisiciones. En el ambiente balearico la alegría no es para ser descrita.**

**Mucho jaleo está organizando la tenacidad de Gual en el asunto Franch. ¿No sería mucho mejor que se arreglara con lo que tiene y que dejara estar a los que duermen?**

**Por otra parte nos parece magnífica la actitud del Constancia. Si la directiva inquisiva ha conseguido una excelente pieza, no tiene porque ahora desprenderse de ella cegada por el brillo de unas monedas. Si al Córdoba le gustaría ver jugar a Franch en sus filas, también seremos nosotros muy felices viendo triunfar a un jugador mallorquín en las filas de un equipo ídem. Además las aspiraciones del Constancia son muy nobles y muy lógicas y si un elemento es bueno porque lo es, no hay porque desprenderse de él.**

**Paradojas del ciclismo: En Palma Martorell hace unos días fue campeón de Baleares de persecución venciendo a Vicens. Ahora, al cabo de unos días se disputa el Campeonato de España de la misma especialidad. Martorell ya ha sido eliminado y lo más probable es que Vicens sea campeón de España. ¿Quién entiende eso?**

**En París, Guillermo Timoner, pierde ante Bucher el título mundial tras moto Stayer. Unos días después se disputa una carrera de la especialidad en Amsterdam, Guillermo sale triunfante y el Campeón en 6.º lugar.**

**¡Ah! Y otro sí. A pesar de toda la polvareda parisiense, parece ser que el tal «Papyrus» sigue entrenando a Guillermo MOSCARDON.**

## Hoy, Cardesar-Soledad en «Es Colomeret»

Esta tarde nuevamente el Soledad abrirá las puertas de su campo «Es Colomeret», para ofrecer un nuevo partido amistoso con el novel III División de San Lorenzo de Cardesar.

Este encuentro que servirá para conjuntar definitivamente el equipo azulgrana, en vistas al primer partido de Liga a disputar contra el potente C. D. España de Luchmayor.

El Cardesar se presenta por primera vez en Palma, donde cuenta con elementos de la capital, que en pasadas temporadas actuaron ya en el Soledad.

Seguirá el equipo preparado por Pepe Simonet, la racha de éxitos conseguidos, ya que fortísimas actuaciones pueden considerarse victorias; cuatro encuentros lleva efectuados como entrenamiento y en las cuatro ha salido victorioso.

Los soledistas seguidores de su equipo se encuentran más que satisfechos, como lo demuestra la gran cantidad de socios, que siguen con interés las sesiones de entrenamiento, estando encantados de la delantera efectiva que

## Esta noche a las ocho se cierra la inscripción para la «II Gran Carrera del Comercio de Pollensa»

De que existe animación y aboga en la comarca de Pollensa para la carrera de mañana domingo es una prueba de que incluso el equipo de fútbol que debía iniciar los entrenamientos al medio día ha adelantado la hora para hacerlo a las siete de la mañana al objeto de que los aficionados al fútbol no se pierdan el gran acontecimiento que ha organizado el Club Ciclista Pollensa con motivo de su inauguración oficial. Foco Pollensa piensa siempre en las estribaciones de la Sierra de Formentor para presentar la gran lucha que se entablará en la misma, y por la tarde el que más que menos ya tiene estudiado donde situarse para presenciar la gran lucha que habrá en el circuito y en el que se puede decir la prueba.

Ya es sabido que la salida neutralizada, desde Pollensa, se hará

a las 9 de la mañana, para salir oficial a las 9:30 desde la carretera de Palma. Por la tarde a las 5 se dará la salida al primer corredor que haya de cubrir el sector contra reloj. A las 5 se iniciará el circuito.

Por lo que respecta a la inscripción son muy pocos los que faltan, tan pocos que nos atrevemos a decir que a la hora de tomar la salida habrá muy pocas bajas. De momento sabemos que se ha inscrito la totalidad del equipo «Minaco». Los «Solera» Jaime Alomar y José Gamundi, el «Faema» Antonio Carreras, los del «C.C. Arenas» Gilij y Más Verger, el «Laccan» Payeras, esperándonos

que también lo hagan sus demás compañeros de equipo, así como también los individuales Sastre, Mayol, Elias Costa, Martorell, Ribas, etc. además de los locales que se han preparado especialmente para luchar en esta carrera. Una inscripción que hasta el momento no ha tenido carrera alguna.

El avituallamiento de los corredores ya hemos dicho que será algo fuera de serie, tanto que estamos seguros que el menú que se servirá a los corredores no se diferenciará en absoluto al que se daba a los participantes en la Vuelta Ciclista a España. Los detalles (Continúa en la siguiente)



JAIMÉ ALOMAR uno de los favoritos en la carrera de mañana en Pollensa

## El loable esfuerzo deportivo y económico de la «S. D. Ibiza»

### Merece el apoyo y comprensión de todos los ibicencos y de la afición balear

Ibiza. (De nuestro corresponsal, B. Roig). — Los deportistas ibicencos despliegan una actividad sin precedentes durante estos días. Reciente aún la visita del Secretario General de la Federación Balear de Fútbol, Sr. Aiznora, que fue aprovechada para la celebración de una Asamblea Deportiva en la que se tomaron importantes conclusiones y que sirvió, además, para escuchar una amena charla del estado federativo, cuya preocupación y desvelo por el fútbol modesto merece el aplauso de todos los amantes del deporte, actualmente los dirigentes de la Sociedad Deportiva es-

tán trabajando con todo entusiasmo en la preparación de la temporada que se avecina y que promete ser memorable para el balompie ibisitano, desde hace tantos años condenado al aislamiento y a una existencia raquítica y sin estímulo.

La participación del equipo de la «S. D. Ibiza» en el Campeonato Regional de Primera Categoría, supone, además, de una empresa deportiva digna del mayor encomio, un esfuerzo económico sin precedentes en la historia del fútbol ibicenco. El capítulo de gastos de viaje de los que debe responsabilizarse el club deportivista, supone ya una cifra importante y casi fabulosa para un modesto club regional, ya que se eleva a cerca de las doscientas mil pesetas. A esta cantidad, hay que añadir los gastos normales en un equipo de su categoría, lo que significa otro importante capítulo, pues a no existir nomina de jugadores como en los clubs poderosos.

Todo lo que precede, habrá dado una idea al lector de la necesidad que tiene el naciente club ibicenco del apoyo y comprensión de todos. Casi nos atrevemos a decir que todos los habitantes de la isla tienen la obligación moral de ayudar, en la medida de sus posibilidades, a esta empresa deportiva, que tiene también mucho de social y que ha sido acogida con simpatía por todos los buenos ibicencos.

Finalmente, señalemos que, para corresponder a este apoyo que no se duda obtener de la afición insular, los muchachos de la «S. D. Ibiza», se preparan con entusiasmo y en el deseo de dejar en un puesto digno el pabellón del Club. A dos semanas del comienzo de la Competición, los jugadores, bajo la acertada dirección técnica de don José Luis Riera, se hallan en una forma excelente y todo hace suponer que el nombre deportivo de Ibiza sonará fuerte hogaño en el ámbito regional.

## HOY, LUCHA LIBRE

### Presentación del capitán Withos Y reaparición de Tony Oliver enfrentado al Dr. Kaiser

Muy interesante se presenta la reunión de lucha libre que esta noche se celebrará en la plaza de toros, con un programa que reúne muchos y poderosos aficionados, los precisos, para que dicho recinto registre una gran entrada.

Comenzará la reunión con el choque que librarán los dos rivales León y Benasar, a cuyo combate seguirá el que disputa-

ran los dos destacados «catchers» Aledo y Morlans. Una nueva actuación del campeón mundial Modesto Aledo que hará aminorar las simpatías del público hacia él.

A continuación, hará su presentación en esta, el legendario Capitán Withos, el cual se en-



DR. KAISER que esta noche se enfrentará a Tony Oliver, en su reaparición

frentará al ex campeón del mundo Castillo. Estos dos excelentes luchadores se enfrentaron hace pocos días en Barcelona y tras una reñida e igualada contienda, el fallo fué nulo, sin vencedor ni vencedor, pudiéndose considerar a este nuevo encuentro de ambos luchadores, como una revancha del que disputaron en la ciudad condal.

En el combate de semifondo, Jesus Chausson se enfrentará al forzado mallorquín Jim Oliver choque que es promesa de violencias, durezas y emoción a raudales, pues el mallorquín quiere demostrar que su victoria sobre el Dr. Kaiser no fué casualidad.

La velada finalizará con el encuentro del diabólico Doctor Kaiser con el duro luchador isleño Tony Oliver, combate que puede muy bien ser un digno remate a esta muy interesante velada de lucha, en la cual destaca la reaparición del pequeño de los Oliver.

## DESDE INCA

### No seas tan mal pensado...

Te vi en la terraza de un céntrico bar leyendo el periódico. Estabas entusiasmado y tu expresión era un tanto misteriosa. La indignación que te producía su lectura era evidente. Se te notaba en la expresión seria y en la tirantez de tus venas, que se marcaban amoratadas. No me equivoqué. Terminaste de leer y diste suelta a tus ideas.

Creo que estás equivocado. Sinceramente te lo digo. No te



FRANCH

figures que la prensa de Palma esté al servicio de ningún club peninsular. Y no pongas en tela de juicio la honorabilidad y honradez de los chicos de la prensa. Si los tratas de cerca, verías como todos ellos son personas sensatas y buenas. A lo sumo —y ello es muy lógico— van en busca de la noticia sensacional.

Este verano, que sepamos, no han surgido serpientes monstruosas. Las columnas de los diarios han tenido tema con los satélites y las hazañas del «Nauticus». En la prensa deportiva, ha existido algún cohete de poca monta. En la isla, pocos. De ahí que cuando un jugador de la cantera ha llamado la atención de los técnicos cordobeses, y se

## El equipo B. del Mallorca vence al Esporlas (3-1)

En la tarde de ayer se celebraron en encuentro amistoso el equipo del Esporlas y el Mallorca "B", que resultó en extremo interesante. Se jugó al fútbol por ambos bandos y se vieron muy bonitas jugadas que fueron aplaudidas con entusiasmo por numeroso público asistente.

El primer tiempo resultó muy igualado que el segundo, finalizando con el resultado de empate a un tanto.

En el segundo tiempo aunque se vieron algunas bonitas jugadas del Esporlas que llegaron a crear algunas situaciones de verdadero peligro, el mayor dominio correspondió al equipo "B" del Mallorca que de no haber en contrario una tarde de maravillosos aciertos del portero esporalense se a estas horas hubiera conseguido una auténtica goleada. No obstante solo pudo aumentar la ventaja con dos goles más finalizando la amigable contienda con el resultado de 3-1.

## La segunda reunión hípica de la temporada

El programa de carreras que mañana se desarrollará en el nuevo hipódromo ha causado alegría y sorpresa entre los aficionados. Alegría, porque en él se nota e interés de un buen grupo de caballistas en preparar el mayor número posible de caballos para que los programas venideros estén asegurados y sean más interesantes. Sorpresa, porque habiendo carreras en Manacor y estando comprometidos muchos trótones en aquel hipódromo, resultaba difícil con los caballos disponibles, confeccionar un programa digno.

Las reapariciones más destacables que figuran en el programa de mañana son las de «Vendaval», «Sira» y «Juli» en la carrera estelar, la de «Usar» y «Rogella», en la cuarta y la del francés «Jeanitas» en la tercera. Un grupo de trotadores consagrados a quienes el público, en suma, interesante de verdad y en la que la nota dominante será la sorpresa.

bar, barajado cifras astronómicas y se han cruzado ofertas y más ofertas —fíjate que no digo contraofertas— es natural que se arme polvareda.

Pero no seas tan mal pensado. La prensa de Palma no lo hace en plan de crítica; mucho menos para sembrar fama de dictadores crueles en contra de los directivos inquisivos. El Constancia —como sabemos todos— pagó sus pesetas a Franch. Por algo sería. El hecho de que no se haya aprovechado y que no haya negociado con el jugador, debe bastar a todas las malas lenguas para convencerles de que en Inca trabajan sólo y exclusivamente para hacer deporte, teniendo los ojos cerrados al brillo del oro.

Las columnas que tú leías dicen una noticia. Pero no digas que lo hicieran para forzar al club a soltar a Franch. Dijiste más. ¿Te acuerdas? Dijiste que los «mallorquinistas» se ponían al lado de Franch porque si él se va la delantera constante dejará de ser un peligro para los equipos palmesanos. Y añadiste: Si Franch perteneciera a un club palmesano, en lugar de publicar charlas telefónicas censurando al Constancia, se escribirían editoriales elogiando las decisiones de los directivos.

Te lo repito: no seas tan mal pensado. Esta editorial, estas declaraciones, no se las ha inventado el cronista ni trabaja a las órdenes de nadie. Lo único lamentable —y con ello estoy de acuerdo contigo— es que se añada más leña al fuego y que el Constancia aparezca como un club dictador y tal.

¿Te fijaste en el señor que estaba a tu lado? Este fué el que dió en el clavo. El dijo que los inquisivos tenemos algo de quijotes. Tal vez no ande equivocado. Por otra parte, amigo mío, no tengas ningún peso en la conciencia. Si Franch vale, el año que viene valdrá el doble. La hierba está ya levantada. Y si ahora se le tiene atado, el año próximo las ligaduras se romperán y el contrato puede que sea más ventajoso. Todo el montón de billetes de mil que ahora se dá al Constancia, puede ir al bolsillo de Franch, y encima lo que tiene que cobrar por su firma. De ahí que, si se piensa bien, el Constancia no perjudica ni roba la gran ocasión de su vida a nadie. Defiende unos derechos que pagó con su dinero y que, estamos seguros de ello, ningún jugador devolvería en el caso de que resultara un saldo.

Por eso, amigo contertulio, te lo suplico. No te exaltes mucho los nervios y, sobre todo, no seas tan mal pensado.

J. M. P.

## Ramoncito fichó por el At. Baleares



Por varios conductos, aun cuando nada se nos ha dicho en la secretaría del Club, ni incluso el Vocal de Prensa, nos llega la noticia de que Ramoncito ha estampado la firma en la cartulina que le ha presentado el Atlético Baleares.

Ramoncito, por lo tanto, ya está a las órdenes del «mister» blanquiazul, pero también parece ser que no se ha cerrado el capítulo de fichajes y es posible que sea adquirido algún jugador más. Esto es cuanto hemos podido averiguar y que esperamos confirmar.

# ¡Atención corredores ciclistas!

Por medio de la presente se convoca a los corredores que a continuación se indica para que durante el día de hoy pasen por "Ciclos Flaque" para enterarse de un asunto que les interesa.

Los corredores que se convocan son:

- Miguel Martorell.
- García-Ribas.
- José Escalas.
- Jaime Pou.
- Juan Vicens
- Pedro Mascaró.
- Burguera.
- Guillermo Bauzá.
- Francisco Roig.
- Guillermo Ferrá.
- Bartolomé Llodrà.
- Juan Mercadal.
- Miguel Febrer.
- Miguel Mayol.
- Sabatján Sastre.
- Sabatján Sánchez.

Se ruega su presencia pues se trata de un asunto de urgencia y de interés para los corredores citados.

# UN RASGO DE OLIVER CON EL BINISALEM QUE YA TIENE SU EQUIPO A PUNTO

Fuimos invitados a una cena que ofrecía el club local a sus jugadores y donde se nos prometió que se nos daría buena información. Allí acudimos y de la misma sacamos una conclusión y es que hay jugadores que todavía quieren de verdad al club.

Oliver es uno de estos casos. Oliver, el buen defensa central tenía proposiciones de dos equipos de III División con muchas pesetas por medio y prefirió firmar por su equipo incondicionalmente y sin cobrar un céntimo para con su ayuda tratar otra vez de llevar al C.D. Binisalem al lugar que le corresponde o sea a recuperar su categoría perdida.

Con este rasgo pocas veces visto, de Oliver el Binisalem ha perdido casi totalmente su equipo. Luego diremos lo que le falta.

Entrevistamos a Oliver después

de haber fichado y nos dijo que por su cargo de directivo y binisalemense y por la amistad que le une con el presidente del Club Sr. Moyá, no podía hacer otra cosa. El no lo es todo en el equipo, pero es mucho en un once que como el Binisalem necesita de gente bregada y de clase que asiente el juego desde atrás. Gracias a Oliver de parte de toda la afición local.

Luego entrevistamos al presidente que nos dijo que están por firmar cinco jugadores de reconocida valía, uno de ellos de Segunda División peninsular, y lo otros que han sido titulares en categoría Nacional. No estamos autorizados para dar nombres, pero podríamos perjudicar los intereses del club, pero será una campaña toda vez que firmen. Y están al caer.

Por otra parte se celebrará D. m. un partido en la próxima semana contra un buen equipo isleño ¿será el Constanca? y será el próximo jueves.

Hasta ahora los elementos con que cuenta el Binisalem son los siguientes:

Biliboni (Soledad), Suau (Sineu) y Moyá (juvenil) como porteros.

Mairata (juvenil), Oliver (Binisalem), Calero (Soledad) y XX defensas.

Tomás (juvenil), García (Llosetense), Batle (Sineu), Ramis (Sineu), Ladaria (juvenil), medios Servera (Sineu), Pascual (ex-mallorquinista y ex-constante), Vidal (Cardessar), Carbonell (Binisalem), Mateu II (Binisalem), Moyá II (juvenil) delanteros.

Se fichará un defensa valenciano, un medio procedente de un equipo de III División y 3 delanteros uno de ellos procedente de Segunda División.

Esperamos que la afición se dé cuenta del sacrificio de la Directiva y responda a dicho esfuerzo.

Y repito, muchas gracias en nombre de todos a Oliver que ha puesto la moral por encima de lo material que le ofrecían otros clubs.

J. MARTI G.

## APUESTAS MUTUAS

Relación de Expendios de esta Capital.

- Delegación — Tous Ferrer, 54
- Bar Gu II — C. Aragón
- Kiosco Plaza Rastrillo
- Café Pasaje — C. Sindicato
- Kiosco Bar Mallorca — P. Marques de Paimar
- Café Moderno — Plaza S. Eulalia.

- Kiosco Plaza España
- Kiosco Plaza San Antonio
- Kiosco Plaza Progreso
- Bar Gomila — Plaza Pedro Garau

- Bar Mercantil — Arturo Rizzi
- Bar La Soledad — H. de Magueor

- Kiosco Mercado Oliver
- Bar Torres — Plaza Gomila
- Granja Olímpico — P. Cardinal-Reig

- Café Madrid — Paseo Generalísimo

- Estanco Plaza Pio XII
- Bar Vidal — C. Aragón

Y en los demás pueblos de la Provincia.

## BALONCESTO

# Mallorca y Lube jugarán mañana en el Sanatorio Infantil San Juan de Dios

Mañana domingo, a las diez y media de la mañana, tendrá lugar el anunciado encuentro con el que Lube y Mallorca quieren atraer a los niños asistidos en el Sanatorio de San Juan de Dios en Cala Gamba, a mismo tiempo de los respectivos equipos.

El encuentro tendrá varios asistentes, ya que mañana será la primera ocasión en que se celebrará un partido de baloncesto en aquella pista recién terminada y ello lleva consigo siempre caracteres de gran solemnidad.

Por otra parte, existe interés en ver en acción a los dos equipos contendientes, ya que tanto uno como otro puede decirse que poseen cuadros nuevos de jugadores, especialmente el Mallorca, que como se sabe, será la primera vez que presente a su equipo.

Este, y por las referencias que tenemos está destinado a ser uno de los coos en la segunda categoría, al contar en sus filas con elementos que en temporadas anteriores destacaron en equipos de la categoría superior. Así, mañana podremos ver a Bosch, Garau, Serrano, Moyá, Costa, Mari, así como a los juveniles Sanz y Amengual que también lograron destacar en pasadas competiciones y formando parte de otros equipos.

Por su parte el-Lube, formará con sus nuevas adquisiciones que son Gili, Giménez y Estrades, a

los que habrá que añadir Rives y Jaume, este último después de haber permanecido una temporada en la península, no pudiéndose alinear Gaubert por hallarse todavía de vacaciones con su familia.

Todo ello hace suponer que mañana podremos presenciar un interesante encuentro en la nueva pista del Sanatorio de San Juan de Dios, esperando serán muchos los aficionados que se desplazarán a Cala Gamba para presenciarlo, así como los residentes habituales de aquel caserío que querrán colaborar con su presencia a la mayor brillantez de este matinal.

TONY

## Esta noche a las 8...

(Viene de la anterior) rigentes del C.C. Pollensa quieren hacerlo bien y no han regateado nada en absoluto.

Por último recordemos que la inscripción finaliza esta noche a las ocho, hora en que quedará cerrada pues la organización debe saber el número exacto de corredores para poderles preparar alojamiento y manutención suficiente. Los trofeos que se hallan expuesto en Pollensa han causado admiración, tanto por su tamaño como por su valor.

Compo «LUIS SITJAR» - Domingo, 14  
Reparto Trofeos 1957-58

A LAS 4 TARDE

Poblense - Selección Juvenil

A LAS 5'05

Selección Palma - Selección Pueblos

ENTRADA UNICA: 12 PESETAS

Socios Clubs Seleccionados: 8 pesetas.

Socios R. C. D. Mallorca: 5 pesetas.

(Deberán presentar carnet y mensualidad actual)

SUPRIMIDOS PASES A FAVOR

Despacho de entradas, hoy, sábado tarde y domingo por la mañana, en el local del R. C. D. Mallorca.

Para su

# SEAT - 600

y

# SEAT - 1.400

disponemos de la Radio de origen  
AUTO RADIO MARCONI

Distribuidor oficial

RADIO BORNE San Miguel, 135  
Tnos. 1357 - 5212

FUTBOL - HOY a las 5'15 tarde  
Campo SOLEDAD  
PARTIDO AMISTOSO

# Cardesar - Soledad

Entrada general, 10 ptas.

Inseñanza razonada, seriedad, organización

# Academia ANTENA

Peritaje Mercantil - Bachillerato  
Elemental - Cultura General - Comercio  
Práctico - Mecanografía - Idiomas

C/. S. Felipe Neri, 44 Abierto de 9 mañana a 10 noche

# PLAZA DE TOROS DE PALMA

COLISIO FALFAR - EMPRESA PEDRO BALAÑA

HOY SABADO - A las 5 tarde  
GRAN CORRIDA DEL ARTE  
CARTEL CUMBRE



6 SELECCIONADOS TOROS 6  
de D. Manuel Sánchez Cobaleda

# APARICIO ORDOÑEZ CHAMACO

Abierto el despacho para la venta de localidades en las taquillas de la empresa en Teatro Lirico y Bar Rosales

## Lucha Libre

Hoy sábado - A las 11 noche

La mejor velada de  
Catch del año

5 GRANDES COMBATIS 5

LEON - BENNASAR

ALIDO - MURLANS

SENSACIONAL PRESENTACION

CAPITAN WITHOS

CONTRA

CASTILLO

EMOCIONANTES COMBATES

CHAUSSON

CONTRA

JIM OLIVER

Dr. Adolphe KAISER

CONTRA

TONY OLIVER

Servicio extraordinario de tranvías y autobuses para todas las líneas

DOMINGO, 14  
Tarde a las 5

## Grandiosa Becerrada

6 hermosos y  
Llaves novillos 6

DE J. LUIS CEMBRANO

PRESENTACION DE LOS 3  
PUNDOROSOS NOVILLEROS

ANTONIO GUIU

'NOQUERITO'

MANUEL

# RUEDA

JUAN

# OSUNA

LOCALIDADES:

Niños, 3 pesetas.

Andanadas, 10 pts.



EXPOSICIONES  
Avenida A. Russelló 42  
Teléfono 4345  
PALMA

J. Arzuaga, s/n.  
Teléfono 359  
NCA

Despacho y Oficinas:  
Juan Lliteras, 96 - Teléfono 195  
MALLORCA

Mercado 26  
Teléfono 183  
LA PLAZA

## Colegio San Alfonso M.<sup>a</sup> de Ligerio

PP. TEATINOS

General Barceló, 42 y Aragón, 119

Enseñanza primaria, ingreso,

comercio, idiomas, dibujo

(artístico, lineal, etc.) meca-

nografía, clases nocturnas

y de repaso en general, etc.

Queda abierta la matrícula para el presente curso

¡Asegurará a su hijo una educación sólida y práctica!

# Música y danzas regionales

(Viene de la página 10)  
la romería, en la que cuadran las que tienen carácter narrativo, en las que también incide lo burlesco.

Danza el asturiano al avivar notas la gaita, en pervivencia celta. La pandero, como impulsora primaria de la danza, a cuya unidad tonal se unió el silbo, y luego el parche completó efectos. La Gairaldilla, con partes de danza en ruda y baile, con una sola muda en lugar de las siete características que exige el baile de gaita. Compartiendo parentesco con ella se muestra el Perlingango, que sabe a algas y a breva en su solemnidad y actitudes rituales. Las parejas van trabadas hasta el desenlace del estrófilo. En alternativa, otras danzas localistas, entre las que sobresalen las del Concejo de Llanes y la titulada "Al pin pin", del valle de Lena.

Acentuando características, la señorial Danza Prima, con matices religiosos y guerreros. Danza que conjunta edades y niveles sociales en la trabazón de meliques de los danzantes, y con dos clasificaciones: circular a cerrada o abierta. Emotivas y evocadoras sus estrofas.

¡Ay! mañana lo tan clara...  
¡Ay! mañana la tan fría,

## REPRESENTANTE INTRODUCIDO

Prezisa importante Fabrica de: IMPERMEABLES en plástico MARROQUINARIA en plástico CONFECIONES para niños TRINCHERAS y GABARDINAS. Eribitu con amplios catos a MANUFACTURAS DOGY. Paseo Extremadura, 109. Majorca.

# El Ayuntamiento de Muro ha aprobado el proyecto de un mercado cubierto

### El presupuesto de gastos asciende a 1.262.167,70 pesetas



(De nuestro corresponsal, SANTIAGO). — La carencia de un edificio destinado a mercado en una población de la categoría de nuestra villa, por su importancia y por su número de habitantes, ocasiona multitud de inconvenientes de orden higiénico y molestias al vecindario. Actualmente las transacciones han de hacerse, siempre que el tiempo lo permita, en la vía pública y en un puesto improvisado.

El anhelo sentido desde hace tiempo de mejorar nuestro Ayuntamiento este estado de cosas y brindar al vecindario las ventajas de tener agrupados en un edificio cubierto los puestos de venta y limpia la población de puestos improvisados, se ha convertido en objetivo que la Corporación ha decidido conseguir y a tal fin, ha encargado la redacción de un proyecto.

La construcción de un mercado cubierto en Muro, será pues un hecho.

Nos consta además que el mismo reunirá las máximas ventajas en todos los aspectos y cuantas comodidades puedan exigirse.

Se ha considerado como sitio más apropiado para ubicarlo, el terreno en el que, hasta ahora, se llevaba a cabo la feria de ganado y será según el nuevo proyecto, de forma trapezoidal, de una superficie aproximada a los 1.025 metros cuadrados y estará limitado por las calles de Santos Apóstoles, Mercado y Luis Carreras y por los jardines situados en la plaza de la iglesia parroquial, siendo su situación muy apropiada por ser un lugar céntrico y recogido al mismo tiempo, próximo de las arterias principales, lo que favorecerá el transporte cómodo de las mercancías.

El edificio estará cubierto todo él, a excepción de un pequeño patio central, destinado a proporcionar luz y ventilación y estará dotado de varias cámaras frigoríficas que serán colocadas en cada una de las distintas y espaciosas dependencias.

El proyecto en cuestión ha sido ya remitido a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos de Baleares para su estudio y aprobación.

Huelga decir que la noticia ha de ser muy bien acogida en nuestra villa ya que ello representa, no cabe duda, una extraordinaria mejora, de gran utilidad y que los murenses desde tiempos remotos anhelábamos.

Sólo deseamos ahora que lo que hoy es memoria, sea pronto una realidad palpable, para el engrandecimiento y mejora de nuestro pueblo.

### VIAJERO

Para Zaragoza y con destino a la Academia General Militar de aquella capital, salió de nuestra población, el joven experimentado en estudios, Caballero Cadete don Martín Rotger Cánaves, hijo del Sargento del Puesto de la Guardia Civil de esta villa don Bartolomé Rotger Cerdá.

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

Durante el pasado mes de Agosto, nuestra población ha registrado el siguiente movimiento demográfico:

- Nacimientos, 6 (todos niños).
- Defunciones, 4 (2 hombres y 2 mujeres).
- Matrimonios, 1.

# Albricias en El Arenal, las palabras de D. Juan Massanet, realidad auténtica

## EL ARENAL

(De nuestro corresponsal)

Estos días hemos visto una brigada de obreros que ya han asfaltado varias calles de esta población (parte de Palma) y continuarán hasta la terminación de todas; las obras se efectúan a conciencia o sea bien hechos los trabajos, se ha procedido a poner bordillo en las aceras que carecían de él y donde existen pinos también se pone un bordillo para protegerlos, de esta forma todo el pueblo queda asfaltado, desde el mar hasta la carretera Militar todas las calles que van en dirección al Mediterráneo y sus travesías; las palabras que no ha mucho tiempo pronunciara el Alcalde de Palma, don Juan Massanet Moragues que dijo: «Vecinos de El Arenal vais a despertar de un sueño», son ya una auténtica realidad; quién iba a pensar hace no más de ocho años que esta localidad llegaría a la altura que esta en la actualidad, francamente nadie se lo figuraba, pero hoy ya se puede colear con muchas capitales de provincia, tenemos agua corriente y sin restricciones, asfaltado de calles, buenas comunicaciones con la Capital de la Provincia, teléfono, muchas tiendas de todo orden, farmacia, médicos, etc., lo que antes no tenía mucha importancia hoy es un lugar privilegiado, nos alegra poder hacer constar estas cosas para que queden en letras de molde para la historia de El Arenal.

### POR FIN

La carretera que una esta residencia con el pequeño poblado de Los Angeles (Las Cadenas), por fin va a ser también asfaltado en estos momentos se está procediendo al arreglo de la misma con piedra machacada y luego se procederá al arreglo asfaltado de la misma, es una vieja aspiración de todos que se ha visto lograda, lo cual contribuye a dar mejor aspecto a aquella parte del pueblo que esta muy nutrida de chalets y casas particulares, en las que vive mucha gente todo el año, y facilitará la entrada de coches hasta el citado poblado, mucho nos alegra esta mejora tan suspirada.

### LA COLONIA VERANIEGA

La muy numerosa y distinguida colonia veraniega que pasa sus vacaciones entre nosotros días pasados hizo una velada para recaudar fondos con destino a las obras de las Escuelas de las HH. de la Caridad de esta residencia, en el «Florida Parque» se celebró la misma, en la cual se recaudó la bonita cifra de 8.142'40 pesetas, las cuales fueron entregadas íntegramente a dichas monjas y para el citado fin, la Superiora de la mencionada Comunidad nos ruega decirles gracias a todos los que de una y otra manera han tenido este rasgo de desinterés y para una obra benéfica para la cual van destinadas las pesetas recaudadas.

### DE SOCIEDAD

**Bautizos**  
De manos del Rvdo. don Bartolomé Amengual, recibió las aguas regeneradoras, el niño Francisco Planas Losada hijo de don. Miguel Planas y doña

Catalina Losada, fueron padrinos del mismo Leopoldo Planas y Clara Losada.

—Recibió en la pila bautismal el nombre de Magdalena Riutor Rigo la niña hijo de los consorte don José Riutor y doña Antonia Rigo, apadrinaron a la pequeña, don Juan Riutor y doña María Ferrer, a sus padres nuestra sincera felicitación.

### Noticario de Inca

#### UN CAMPO DE TENIS

Un grupo de buenos aficionados de nuestra ciudad tienen en proyecto la construcción de una pista para tenis, y que se montará con las características reglamentarias.

De hacerse realidad Inca contará con un buen recinto para practicar este bello deporte. Que ya es algo mientras no llegue el tan ansiado Campo Municipal de Deportes, una de las más legítimas y necesarias aspiraciones de la juventud incaense.

#### SOCIALES

Después de sufrir con cristiana resignación larga enfermedad, entregó su alma al Señor a los 94 años de edad, doña María Tortella Perello, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de los apóstoles.

De sólidas y arraigadas creencias y costumbres cristianas la finada era molesto de trato sencillo y agradable granjeándose en vida numerosas amistades. Los actos de conducción del cadáver a su última morada y los funerales en sufragio de su alma const tuvieron sentida manifestación de condolencia. A sus afligidos hijos y demás familia les hacemos llegar la expresión de nuestro más sentido pésame.

Después de haber pasado una temporada en Inca y durante la cual recibió la Primera Comunión su hijo Bartolomé, regresaron a Argel los esposos don Gabriel Moro Truyols y señora doña Paula Pañeras.

**MANGUERAS**  
TUBOS DE GOMA  
CASA CODINA JUNTO BORNE

# El pintor binisalemense Gabriel Vallés en Galerías Quint

## LO QUE DICE JUAN BONET

### LIRIALEEM

(De nuestro corresponsal)

Motivo de orgullo el que saiga de nuestra villa un pintor que se vaya abriendo camino en el mundo de las artes. Este pintor ha salido y en breve lapso de tiempo y a pesar de su juventud ha logrado ya uno de los más resonantes éxitos. Ello le ha llevado a Palma a exponer en uno de los locales de más prestigio: en las Galerías Quint.

Por constituir un acontecimiento en nuestra villa le hemos entrevistado brevemente.

- ¿Para cuando la exposición?
- Del día 27 del corriente al 10 de Octubre.
- ¿Acabado?
- Como nunca.
- ¿Cuántas telas?
- Unas veinte.
- ¿Cómo?
- Todo óleo.

No preguntamos más. Nos basto meter en nuestras manos un libro de Juan Bonet el cual dice:

«Gabriel Vallés Pons es un joven pintor de Binisalem que, hasta ahora, ha hecho tres felices salidas acogidas con entusiasmo por la crítica.

Es otro pintor de formación autodidacta, aunque indica que recibió orientaciones de A. Sabater y J. Pujol que le ayudaron en sus comienzos. Así comienzan muchas vocaciones pictóricas en Mallorca y así crecen, en el amor renovado a la tierra que nor rotea.

Un poeta —Moyá Gilabert— ha escrito palabras muy bellas sobre Gabriel Vallés y dicho que él nos da, transfigurado, su paisaje habitual. Y ha añadido que el arte de Vallés es arte instintivo un soplo maravilloso que él lleva en la sangre y en su alma.

Gabriel Vallés ha expuesto en tres individualidades y ha participado en diversas colectivas y también concurrió en 1956 al Salón de Otoño del Circulo de Bellas Artes.

El se considera un Neo-impressionista, con un decidido camino hacia lo abstracto.

Dice que entre los maestros que más admira están Goya, Picasso, El Greco, T. Lantrier y Cézanne.

Sobre el arte pictórico más actual afirma que no hay actualidad, sino progreso y... caminar hacia atrás.

Gabriel Vallés Pons nació en Binisalem el 18 de Enero de 1932.

Nosotros nada añadimos porque creemos que Bonet ha dicho mucho de nuestro gran amigo y con mayor autoridad.

#### FUTBOL

El Binisalem como ya dijimos en un comentario anterior se está preparando a fondo para la temporada proxima. Ha fichado recientemente a Vidal procedente del Escolar y está en tratos con otros jugadores de reconocida valía. El primer encuentro es contra el Ibiza, una incógnita, y no debe dejarse sorprender.

Buena labor de la novel circetiva.

#### CICLISMO

Gamundi, nuestro bravo corredor local, marchará en breve a Barcelona para tomar parte en el Cinturón de Cataluña, formando parte del equipo de Peña Sotera. Le deseamos muchos éxitos.

#### NOTA HISTORICA

(Continuación)

Una de las bodas de más rango en nuestra villa tuvo lugar hace unos días. La desposada, la bella y distinguida señorita María Josefa Pons, es hija de la localidad

Del origen de los Pons en Binisalem vamos a hablar en nuestra nota histórica de hoy.

He aquí lo que dice J. M. Bover en su nobiliario mallorquín: La antigüedad de la familia Pons data desde la conquista, pues vinieron a ella Berenguer y Guillermo Pons. El primero quedó heredero en Alaró en la porción del Vizconde de Bearné, el segundo tuvo en el repartimiento una parte del Rahal Hilluefoch, junto a la ciudad, y otra del Rahal de Alasin en Inca, y fue uno de los comisionados regios para distribuir en cuarteradas los campos regadíos inmediatos a la ciudad. Arnaldo Pons en el año 1343, fue uno de los representantes de la villa de Calviá que juraron obediencia y vasallaje al Rey Don Pedro IV de Aragón.

Hugo y Bernardo Pons, fueron, jurados de esta ciudad y reino en 1436; al año siguiente lo fueron Antonio y Bernardo Pons y en 1467 lo fue Gaspar Pons.

El P. Juan Pons, religioso Trinitario del convento de Palma, varón de mucho saber y de extraordinaria virtud, predicador insigne, y elevado en 1504, a la mitra episcopal de Elva, en Portugal, por el Sumo Pontífice Julio II.

La casa Pons de Alcudia, prestó importantes servicios a la majestad de Carlos V, en la azarosa época de las comunidades, y el expresidente monarca le premió condecorándole con privilegios de franquicia de derechos municipales.

Bernardo Pons, en 1561, fue uno de los valientes que contribuyeron a la completa derrota de los moros que desembarcaron en Sollér. En esta villa se conserva aún su familia siendo una de las más arraigadas y distinguidas.

D. Juan Pons sirvió muchos años de capitán en el ejército de Felipe IV. Posteriormente ascendió a Maese de Campo de Infantería y fue Gobernador de Ibiza y por último alcaide del castillo de Milán.

El P. Vicente Pons fue uno de los sabios que florecieron en la religión dominicana, como lo prueban sus escritos. Murió en 1681.

En Menorca hay una rama de esta familia. La casa de Cortesi sucedió a una de Pons que poseía el vínculo de Son Masía Negre fundado a últimos del S. XVI por el magnífico Matas, Pons cadacazo. En Binisalem en el lugar de Binisagual se conserva en su día una casa solar con el nombre de Son Iiró. De esta vamos a hablar

Para hacernos cargo de la importancia que en Binisalem adquirió la familia Pons basta decir que en 1661 poseía en Binisalem 201 cuarteradas y una casa. Una rama de estos Pons fue dueña de una alquería en el puig de Son Cadena y otra de la mitad del Rafal Garcés.

La casa solar de la familia Pons Atlas Tiró fue durante muchos años la señalada con el número dos de la calle La Parra. Fueron también dueños en Binisalem de los predios de C'an Perandri y C'an Maciá.

Actualmente hay en Binisalem 315 personas que llevan de primer apellido el Pons y 169 que lo llevan de segundo apellido.

Juan Pons Moyá fue el constructor del palco que hay en la hermosa plaza de la iglesia.

A los Pons se les conoce a través de la historia de Binisalem con los siguientes apodos: Tiro, Grau, Perco, Xneta, Mochel, Mora, Xinoí, Colineta, Caireté, De la Creu, Tralls, Pelayo, Sapo, Bregat, Orta, Sitas, Banderá, Gamet, Mieta, Donsella, Papat, Ralat, B.t. Bsqeta, Rapa, Gordana, Chóa y de Iaparra.

Los Pons fueron administradores largo tiempo de Binisagual. Pedro Pons de La Parra fue baile Real. Jaime Pons escribió un tratado de esgrima.

Los Pons de la familia famosa de los Pouscós romanos, y una de las ramas que tuvieron su casa solariega en Binisalem, están en la actualidad representados por descendencia directa por el mérito de la localidad D. Jaime Pons Cerdá, cuyo casamiento de una de sus hijas hace objeto de esta crónica. (Continuará)

J. MARTI G.

Suave

Mentolado

Salem

Pub. Ruescas

**LONAS ROS**

**TOLDOS ROS**

MUEELES PARA JARDIN, CAMPO Y PLAYA

Exposición y venta: Avda. Jaime III, 17

Teléfono 5476 - PALMA

